





## ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

### Ծեծկուտուք Երեւանի Աւագանիի Նիստի ժամանակ



Հանրապետական խմբակցութիւններու անդամները յարձակում և գործեն «Երկիր Ծիրանի»-ի անդամ Մարինա Խաչատրեանի վրայ

Երեւանի աւագանիի նիստի ժամանակ ծեծկուտուք տեղի ունեցած է «Երկիր Ծիրանի» եւ Հանրապետական խմբակցութիւններու անդամներուն միջնեւ:

«Երկիր Ծիրանի»-ի անդամները նուպարաշէննէն բերուած կոյտղաջուրով լեցուն շիշը ներս բերած են դաշիճ ու փորձած՝ այն մօտեցնել քաղաքապետ Տարօն Մարգարեանին:

Հանրապետականի աւագանիի անդամներուն ու «Երկիր Ծիրանի» խմբակցութեան անդամներուն միջնեւ հրչման տուող ակած է: Հանրապետականները նիստերու դաշիճն քաշելով դուրս հանած են ընդդիմադիր խմբակցութեան անդամները: Հանրապետականի աւագանիի անդամը երկու անդամ ապտակած է «Երկիր Ծիրանի»-էն

Մարինա Խաչատրեանին:

Բոնութիւն կիրառուած է նաեւ լրագրողներու նկատմամբ: Քաղաքապետարանի հասարակայնութեան հետ կապերու վարչութեան աշխատակիցներն ու քաղաքապետի օգնականները նաեւ խոչընդուած են լրագրողներու աշխատանքը:

Ցիշեցնենք, որ 12 փետրուարին նուպարաշէնի խճուղիի յարակից շինքի բնակիչները մի քանի վայրկեանով վակած էին «Նուպարաշէն» քրէակատարողական հիմնարկ տանող ճանապարհը: Անոնք կը բողոքին քրէակատարողական հիմնարկի կոյուղին տարածուող գարշահոտութենէն: Երէկ ընդդիմադիր խմբակցութիւնը այդ տարածքն վերցուած կոյուղաջուրը բերած էր քաղաքապետին:

### «Իմ Գնահատականները Շատ Հարցերում Տարբերում Են ՀԱԿ-ի Գնահատականներից».

#### Արմէն Սարգսեան

Արտախորհրդարանական ուժերու հետ իր ունեցած հանդիպութեաններու ծիրէն ներս, նախագահի թեկնածու Արմէն Սարգսեան հանդիպած է Հեւոն Տէր-Պետրոսեանի գլխաւորած ՀԱԿ-ի ներկայացուցիչներուն հետ:

Հնդդիմադիր ուժը հաղորդագրութիւն տարածած է, շեշտելով, որ Արմէն Սարգսեանի հետ հանդիպած ընթացքին խօսած են 2015-ին Սահմանադրութեան կեղծուած հանրաքուէի եւ 2017-ին կեղծուած հորհրդարանական ընտրութիւններու մասին:

«Հանդիպումը օգտակար էր», - «Ազատութեան» ըսած է Արմէն Սարգսեանը: - «Ես նախ եւ առաջ ուշադրութեամբ լսեցի իրէնց ըոլոր փաստարկները եւ ժողովրդակարութեան, եւ տնտեսութեան հետ:

### ՀՀԿ-ի Մէջ Սերժ Սարգսեանին ՀՀ Վարչապետի Պաշտօնին Առաջադրելու Ցանկութիւն Կայ

Վարչապետները չեն նշանակուիր որեւէ մէկու խնդրանքով: Նման կարծիք ՀՀ Ազգային ժողովին ներս աւանդական ճեպագրուցներու ժամանակ յայտնած է Հայաստանի իշխող Հանրապետական խմբակցութեան ղեկավար Վահրամ Պաղտասարեանը՝ պատասխանելով լրագրողներու հարցին՝ Հայաստանի գործող նախագահը վարչապետի պաշտոնին ՀՀԿ-էն կ'առաջարուի արդեօ՞ք, թէ՞ ան կը նախըրէ, որպէսզի իրէն խնդրէն այդ մասին:

Անոր խօսքով, ՀՀԿ-ի մէջ որոշակի տրամադրութիւններ կան ՀՀ վարչապետի պաշտոնին Սերժ Սարգսեանի առաջարուման հետ կապուած:

«Իհարկէ, մենք այդ հարցը չենք քննարկել: Եթէ քննարկում տեղի ունենայ, ապա իւրաքանչիւր ոք, ով ՀՀԿ անդամ է, յատկապէս՝ գործադիր մարմինների, պարտաւոր է ենթարկուել կուսակցութեան որոշմանը», - ըսած է Պաղտասարեանը: Թեկնածութիւնը միայն իշխող կուսակցութեան անդամներու ցանկութիւնն է:

### «Վարչապետի Պաշտօնը Ստանձնելով՝ Սերժ Սարգսեանը կը Հարուածէ՝ Պետականութեան»

ՀՀ նախկին Արտաքին գործոց նախարար Արման Մելիքեան կը կարծէ, որ Հայաստանի իշխանութիւններու որակի խնդրի պատճառով է, որ ուսւասմանպահաները հայ-իրանական, հայ-թրքական սահմանէն, «Զուարթնոց» օդակայանէն դուրս բերելու գործընթաց չի մեկնարկուիր:

«Երբ տեսնում ենք, թէ ուսւասմանպահաների դուրսբերման խնդրի հետ կապուած ինչպիսի փոթորիկ է բարձրացել ուսւասման ԶԼՄ-ներում, եւ ինչպէս են մեր պաշտօնեաները սուսուփուու քաշուել անկիւնները, լուսում եւ ձայն չեն հանում, սա ցուցանիշն է այն բանի, որ անվտանգութեան ոլորտի դաշնակցալիքն յարաբերութիւններում այնպէս չէ, ինչպէս պէտք է լինի, որովհետեւ անհեթեթութիւն է, երբ խնդրի նկատմամբ շատ աւելի աշխատավոր է դիրքուու զայտարարութիւնը ուղղուած, հասցէագրուած եղել», - շեշտած է ան:

Արման Մելիքեանը ընդգծած է, որ թիւ մէկնապատակ պիտի ըլլայ այսօր իշխանութեան որակը փոխելը. փաստացի գործ ունինք տէ փաքթօ իշխանութեան հետ, որ պետականութեան ոչնչացման համար լաւագոյն նախադրեալներէն:



ՀՀ նախկին Արտաքին գործոց նախարար Արման Մելիքեան

մէկն է, օրինական չէ, դուրսբերման հովանաւորների կը փնտոէ ինչը կ'օտագործուի արտաքին ուժերու կողմէ:

Մելիքեան կը կարծէ, որ որքան ալ փորձէ Սերժ Սարգսեանը անվտանգութեան հացեցակարգ փոխել, միեւնոյնն է՝ այն յաւելեալ արժէք չի կրնար ունենալ, պէտք է հասարակութեան հետ երկխօսութեան նստիլ: Արման Մելիքեանը կը կարծէ, որ եթէ Սերժ Սարգսեանը, հակառակ իր խօստման, ստանձնէ վարչապետի պաշտօնը, այն կը խորացնէ անվտանգութիւնը ուղղուած, հասցէագրուած եղել», - շեշտած է ան:

### Իրաննիսեան.

### «Վարկանշային Ընտրակարգը Պէտք է Փոխուի Սովորական Համամասնականի»

Հնտրական օրէնսդրութեան կարեւորագոյն խնդիրներէն է վարկանշային ընտրակարգը, որ, ըստ քաղաքացիական հասարակութեան ներկայացուցիչ, «Իրազեկ քաղաքացիների միաւորում» հասարակական կազմակերպութեան համակարգով Դանիէլ խոանիսիսեանի, թաղային հեղինակութիւններու համար դռներ կը բանայ դէպի հարցերան:

Հնտրութիւնները դիտարկող կազմակերպութեան ներկայացուցիչ իսպանիստներու եւս «Ազատութեան» հետ գրուցի ժամանակ իր մտահոգութիւնները փոխանցած է՝ մասնաւորապէս նշելով. - «Մարդիկ ինչ-որ թաղային հեղինակութիւններու մուգնութեան ուղղուած են քուէ տան՝ այս կամ այն պատճառով, այսինքն՝ բոլորին հասկանալի, յացունի պատճառներով, եւ դրա համար մարդիկ քուէ արկում են կուսակցութեանը՝ յանախ չզիտակցելով, որ դրանով մեխանիկորէն իրէնք քուէ են տալիս տուեալ կուսակցութեանը, ով որ առաջարկուել է այդ թեկնածունիս:

Հնտրութիւնները դիտարկող կազմակերպութեան ներկայացուցիչ իսպանիստներու եւս «Ազատութեան» հետ գրուցի ժամանակ իր մտահոգութիւնները փոխանցած է՝ մասնաւորապէս նշելով. - «Մարդիկ ինչ-որ թաղային հեղինակութիւններու մուգնութեան ուղղուած են քուէ տան՝ այս կամ այն պատճառով, այսինքն՝ բոլորին հարցնէք, թէ որն է այն մի բանը, որը Հնտրական օրէնսդրութիւն պէտք է փոխուի, միաւագ այդպիսով, սա լրջացոյն խնդիրն է»:

«Այսինքն, ես կարող եմ համարեայ վստահ քաղաքական հասարակութեան անունից ասել, որ եթէ քաղաքական հասարակութեան հարցնէք, թէ որն է այն մի բանը, որը Հնտրական օրէնսդրութիւն պէտք է փոխուի, միաւագ պատճառիս կը ստանաք, որ դա ընտրակարգն է, որ պէտք է անցում կատարուի սովորական համամասնական ընտրակարգին», - յայտարած է «Իրազեկ քաղաքացիների միաւորում» կազմակերպութեան համակարգը:

### Հայաստանի Պետական Պարտը Աւելցած է 123,5 Միլիոն Տոլարով, Հասնելով 6,9 Միլիարդ

2018 թուականը Հայաստանը կը մկանի պետական պարտքի տպաւորիչ աճով. միայն Յունուարին պետական պարտքը աւելցած է 123,5 միլիոն տոլարով՝ ամսուաց վերջի դրութեամբ կազմելով 6 միլիոն տոլար:

Այս, որ Հայաստանի՝ 7 միլիոն տոլարի սահմանագիծին մօտեցած պետական պարտքը այս տպաւուաց ընթացքին պիտի հատէ այդ շեմը, օրերս «Ազատութեան» հետ գրուցի ժամանակ ըսած է ֆինանսներու նախարար Վարդան Արամեանը, նշելով, որ կը ծրագրէն այս տպարի շուրջ 360 միլիոն տոլար նոր պարտք վերցնել:

Այս թիւերը աւելի տպաւորիչ են, երբ կը համեմատես 2008 թուականի հետ: 10 տպարի առաջ Հայաստանի պետական պարտքը կը կազմէր 1,9 միլիոն տոլար կա



## Թուրք Ազգայնական Գործիչ «Հայերը Աֆրինի Մէջ կը Կռուին Թրքական Բանակին Դէմ»

Թուրքիոյ մէջ գործող «Հայկական անհիմն պնդումներու դէջ պայքարի միութեան» (ASIMDER) ղեկավար Կէօքսել Կիւլպէլը յայտարարած է, որ Սուրբոյ հայերը եւ ասորիները Աֆրինի մէջ քրտական ուժերու կազմին մէջ կը կռուին թուրքիոյ գինուած ուժերուն դէմ:

Կիւլպէլը, ներկայացնելով իր տուեալները, նշած է, որ քրտական ուժերու կազմին մէջ կը կռուի 14 քրիստոնեաց երիտասարդ, որոնց-մէ 4-ը հայ է, 3-ը՝ ասորի: Կէօքսելի տուեալները մէջբերած է թրքական «Antalyasonhaber» լրատուական կայքը:

Ան ցիշեցուցած է, որ օրեր առաջ թուրքիոյ ԶՈՒ կողմէ Աֆրինի ուժբակութեան ժամանակ Ռոշեր կոնիս անունով հայ մը զոհուած էր, որ ներկայացնուած էր որպէս խաղաղ բնակիչ: Հայկաց գործունեամբ յայտնի Կէօքսելը պնդած է, որ հայ երիտասարդը ոչ թէ խաղաղ բնակիչ, այլ քրտական զինուած խմբերուն միացած հայերէն մէկը եղած է:

Ան կրկին Հայաստանը մեղադրած է ահաբեկչական կազմակերպութիւններուն օժանդակելուն մէջ, ինչպէս նաեւ շարունակած է պնդել, որ Արցախի մէջ կը գործէ «Քիւրտիստանի բանուորական



ASIMDER ղեկավար  
Կէօքսել Կիւլպէլ

կուսակցութեան» (PKK) ուազմական ճամբար, ուր յատուկ պատրաստութիւն կ'անցնի 1750 զինեալ: Ըստ անոր՝ սուրբիական պատերազմի ժամանակ Հայաստան Սուրբոյ մէջ բնակող հայերը եւ «եղիտի քիւրտերը» տեղափոխած է Ղարաբաղ: Կէօքսելի խօսքերով այդ «եղիտի քիւրտերը» իրանի եւ իրաքի վրայով սկսած են անցնիլ Սուրբոյ Գամթիշլի շրջան, ապա Մանալի, իսկ հիմա Աֆրինի մէջ Միացեալ Նահանգներու մատակարարած գէնքով կը կռուին թրքական բանակին դէմ:

## Բազմաթիւ Հայաստանցիներ կը Շարունակեն «Հայրենակիցներ» Ծրագրով Մեկնիլ Ռուսաստան

Արդէն աւելի քան 10 տարի է՝ երեւանի Մանուշեան-72 հասցէին վրայ գտնուող ՌԴ փախստականներու ծառայութեան գրասենեակի մօտ ամէն օր առաւտօն կանուխէն մարդիկ կը հաւաքուին: Աւելի լաւ կեանք վիստուելու ակնկալիքով անոնք «Հայրենակիցներ» ծրագրի միջոցաւ կը փորձեն հեռանալ Հայաստանէն՝ չվախնալով անգամ Ռուսաստանի ամենահեռատոր ու ցուրտ շրջաններուն մէջ ապրելու եւ աշխատելու հեռանկարէն:

Երէկ, սովորականի պէս մարդոց մեծ խումբ հաւաքուած էր նշուած հասցէի մօտ: Ոմանք պարզապէս հետաքրքրուելու համար եկած էին, ոմանք ալ՝ արդէն վերջնական պատասխան ստանալու: Քիչէրը համաձայնած են տեսախցիկի առջեւ խօսիլ իրենց խնդիրներուն մասին, բայց գրեթէ բոլորը պնդած էին՝ լաւ կեանքէն չէ, որ կը դիմեն այդ ծրագրին: «Էստեղից հաստատաւելի լաւ կը լինի», «ինձ ստեղ չորրորդ կարգի մարդ եմ զգում»:

«ապրելու հնարաւորութիւն չկայ», կ'ըսէին ծրագրի յաւակնորդները: Ռուսաստանի փախստականներու ծառայութեան՝ 2007-էն ի վեր գործող «Հայրենակիցներ» ծրագիրը կ'օգնէ ԱՊՀ երկիրներու քաղաքացիներուն՝ ընտանիքներով Ռուսաստան տեղափոխուելու հարցով: Կը վճարուի ճանապարհածախսը, կ'առաջարկուի աշխատանք, իրաւաբանական եւ առողջապահական ծառայութիւններէն օգտուելու հնարաւորութիւն, նախնական գումար, կացարան, ցանկութեան պարագային՝ նաեւ ՌԴ քաղաքացիութիւն: Այս կապացութեամբ «Սարաթով Ավիապողիներ» ընկերութեան բոլոր սաւանակները արտակարգ քննութեան եւ ստուգումներու մկան ենթարկուիլու:

Ռուսական լրատուածմիջոցներէն կը տեղեկանանք, որ վերջին 10 տարիներու ընթացքին «Հայրենակիցներ» ծրագրի շրջանակէն ներս ԱՊՀ անդամ երկիրներէն գրեթէ 600 հազար մարդ մեկնած եւ բնակութիւն հաստատած է Ռուսաստան: Հայաստանէն մեկնողներուն թիւը այդ ցուցանիշի 7,2 տոկոսը կը կազմէ:

## Նախագահի Թեկնածու Արմէն Սարգսեան

Շարունակուած էջ 1-էն

Այն հարցին թէ ՍԴՀԿ պատրաստ է սատարելու Արմէն Սարգսեանի թեկնածութեան, Գալստեան յայտնած է որ, իրենց սատարել-չսատարելը խորհրդանշական պիտի ըլլաց, քանի որ խորհրդարանական կուսակցութիւն չեն, բայց եթէ Արմէն Սարգսեան որոշէ առաջադրուիլ, իրենց կարծիքը դրական է:

Հստ Նարեկ Գալստեանի, Սահմանադրութեամբ նախագահին տրուած լիազորութիւններու շրջանակը, ինչպէս նաեւ Արմէն

Սարգսեանի կերպարն ու խարիզման կրնան նախաստեր բերել Հայաստանի յառաջնորդներուն:

Այն հարցին թէ արդեօ՞ք Արմէն Սարգսեան կրնայ հրաժարիլ Սերժ Սարգսեանի առաջարկէն եւ իր թեկնածութիւնը չառաջադրէ ՀՀ չորրորդ նախագահի պաշտօնին, Ընկ. Գալստեան ըսած է. «Ես չեմ կարող մեկնաբանել: Մենք ընդունում ենք ի գիտութիւն Արմէն Սարգսեանի ասածը. ինչպէս բոլորին, այնպէս էլ մեզ ասում է, որ հանդիպումներից յետոյ իր վերջնական որոշումը կը կացանի եւ կը հրապարի»:

## Միջադէա Պոլսոյ Վարդանանց Եկեղեցւոյ Մէջ



Անցեալ կիրակի, Պոլսոյ Ֆէրի գիւղ թաղամասի Սուրբ Վարդանաց եկեղեցւոյ մէջ, պատարագի ընթացքին երբ պատրիարքի փոխանորդ վերանշանակուած Արամ Արք. Աթէշեանը քարոզի պիտի սկսէր, պոլսահայ գրող Պէսսէ Գապագը, Աստուածածաշունչը ձեռքին հայտնի կամաց է «Տէր Ողորմիա» երգել, խանգարելով օրուան քարոզը: Եկեղեցւոյ թաղականներն ու ապա ոստիկանութիւնը զինք դուրս կը հանեն: Պատինատան մէջ «դուն մէր հիւրն ես» կ'ըսեն եւ թէյով կը հիւրասիրէն զինք ապա քարոզի վերջաւորութեան ազատ կ'արձակեն հեգնելով

իր արարքը:

Նշենք որ Պոլսոյ նահանգապետարանի կողմէ հրապարակելուած նամակէն ետքը եկեղեցական նիստ մը գումարուած էր եւ Արամ Աթէշեանը վերանշանակուած պատրիարքի փոխանորդ: Իսկ աեղապահ Գարեգին Արք. Պէքնէանը կրօնական ժողովի ատենապետ Սահակ Եպս. Մաշաւեանին բերանացի հաղորդած է իր հրաժարականի մասին: Կ'իմանանք թէ Գարեգին Արք. մտադրած է հեռանաւ Պոլիսէն: Սակայն յայտնի չէ թէ ուր կ'ուզէ հաստատուիլ, Գերմանիա, երուսաղէմ սպառագութիւն...:

## Երկու Հայեր Ռուսական Օդանակի Արկածի Զոհ

Քանի մը օր առաջ Մուկուալի օդակայանէն թուիչք առած օդանաւը ջախջախուած է թուիչքէն քանի մը վարկեան ետք: 71 ուղեւորներն ալ մահացած են: Զոհերուն մէջ կը գտնուէին երկու հայեր ռուսական պատական երկրորդ օդաչուն՝ Սերգէ Ղամբերեանն ու Վարսիկ Սեւոյէանը:

Արդարեւ ԱՀ-148 տիպի ինքնաթիւի մեւ տուփերէն մին գոնուած է լաւ վիճակի մէջ: Կը կարծուի թէ արկածը թէքնիքական սարքաւորումի խանգարումն է: Այս կապացութեամբ «Սարաթով Ավիապողիներ» ընկերութեան բոլոր սաւանակները սարտակարգ քննութեան եւ ստուգումներու մկան ենթարկուիլու:

Արդարեւ ԱՀ-148 տիպի ինքնաթիւի մեւ տուփերէն մին գոնուած է լաւ վիճակի մէջ: Կը կարծուի թէ արկածը թէքնիքական սարքաւորումի խանգարումն է: Այս կապացութեամբ «Սարաթով Ավիապողիներ» ընկերութեան բոլոր սաւանակները սարտակարգ քննութեան եւ ստուգումներու մկան ենթարկուիլու:

Ռուսաստանի փոխադրութեանց նախարար Սոգոլովի հաղորդագրութեանց համաձայն զոհերու մարդիները ստուգելու համար պահանջած է ծագութեանական DNA հեղազութիւն:

## Աթէշեանին Զենք Շնդունիր

Շարունակուած էջ 1-էն

Կը, որոշած է առաջնորդուի իշխանութիւններու յայտնած դիրքորոշամբ եւ վերադառնակ կ'ըսէ ԱՊՀ անդամ երկիրներէն գրեթէ 600 հազար մարդ մեկնած եւ բնակութիւն հաստատած է Ռուսաստան: Հայաստանէն մեկնողներուն թիւը այդ ցուցանիշի 7,2 տոկոսը կը կազմէ:

Կրօնական ժողովի կարծիքով, նոր պատրիարքի ընտրութիւնը տեղի կրնայ ունենալ համապատասխան պայմաններ ապահովելու պարագային:

Պատրիարքական տեղապահի պաշտօնին ընտրութիւն Արմէն Սարգսեանի ասածը. ինչպէս բոլորին, այնպէս էլ մեզ ասում է, որ հանդիպումներից յետոյ իր վերջնական որոշումը կը կացանի նիստին:

Ցիշէցնենք, որ ամիսներ տե-

ւած լուռթենէ ետք իսթանպուլի նահանգապետարանը Փետրուար ծին ի վերջոյ պատասխանած էր Պոլսոյ Հայոց նոր պատրիարքի ընտրութեան վերաբերեալ Օգոստոս ամսուն ուղարկուած դիմում

**Հարցազրույց ՍԴՀԿ Հայաստանի Վարչութեան Նորընտիր Ատենապետ Սեդրակ Աճեմեանի հետ  
«Բոլոր Հարցերի Պատասխանը կը Տանք Մայիսի 1-ին, Ժամը 19:00-ին,  
Ազնաւուրի Հրապարակում»**

- Πιαρον Ազեմեան, շատերի համար անակնկալ էր Զեր՝ ՍԴՀԿ Հայաստանի վարչութեան ատենապետ ընտրուելու փաստը: Դուք բնակւում եք Միացեալ Խահանգներում, դժուար չի լինելու դեկավարել հայաստան-եան քաղաքական կուսակցութիւն:

- Նախ, որքան էլ ես բնակուել եմ Միացեալ Նահանգներում, օրէնքով սահմանուած կարգով ունեմ Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքացիութիւն, ինչով եւ հպարտ եմ: Սա՝ իրաւական մասով: Քաղաքական առումով՝ ես երկար տարիներ զբաղեցրել եմ կուսակցական տարբեր պաշտօններ, սակայն բոլորն էլ գիտեն, որ ամէն անգամ առիթն օգտագործել եմ Հայաստանի մեր ընկերների կողքին կանգնելու համար: Ես հաւատացած եմ, որ մեր բոլորիս աչքերն ու հայեցքները պէտք է յառուած լինեն Հայաստանին, մենք բոլորս ամէն ինչ պէտք է անենք մեր Հայրենիքում մէկ քար աւելի դնելու համար՝ անկախ ցանկացած օբյեկտիւ կամ սուբյեկտիւ դժուարութիւններից: Հնչակեան կուսակցութիւնն այդ առումով բացառութիւն չէ: Այո՛, մենք միասին ամէն ինչ պէտք է անենք, որ մեր արդէն 131-ամեայ քաղաքական ուժն իր գաղափարներն ու ծրագրերը Հայաստանում կենաքի կոչելու հնարաւորութիւն ունենայ: Իբրեւ ատենապետ՝ կը կարողանա՞մ այլ հարցում օգտակար լինել. յամենայնդէպս, ամէն ինչ կ'անեմ իմ ընկերների հետ միասին: Մի մոռացէք, որ Հնչակեան կուսակցութիւնը ոչ թէ վերեւից ներքեւ, այլ ուղիղ հակառակ տրամաբանութեամբ կառավարող քաղաքական կազմակերպութիւն է: Այսօր մեր առջեւ կան բազում



մարտահրաւէրներ, որին կուսակցութիւնը պարտաւոր է տալ համաչափ գնահատականներ։

- ՍՊՀԿ Հայաստանի կազմակերպութեան 11-րդ համագումարը թողեց քաջում անպատճան հարցեր՝ կապուած առաջիկայ քաղաքական վերածեւակերպումների հետ: Առաջիկայում ընտրուելու ԵՀՀ Հայաստանի Հանրապետութեան 4-րդ նախագահի, յետոյ շուրջ մէկ ամիս անց, վարչապետ: Արդեն գրեթե պարզէ, որ նախագահի է դարնալու Մեծ Բրիտանիայում Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպան Արմէն Սարգսեանը: Հնչակեան կուսակցութիւնում ի՞նչ կարծիք ունեն այս թեկնածուի մասին:

- Այստեղ ես պարտաւոր եմ,  
յանուն անկերծութեան, երկու փաստ  
նշել: Առաջինը՝ ցաւօք, մեր կու-  
սակցութիւնը խորհրդարանական  
չէ, ուստի զուտ քուէարկութեան  
առումնվ զրկուած է որոշումների  
վրայ ազդելու ցանկացած հնարա-  
ւորութիւնից: Երկրորդ՝ պարոն

Սարգսեանն ինքն է բազմիցս յայտարարել, որ գեռ չի որոշել իր վերջնական անելիքը: Նա անցկացնում է քաղաքական հանդիպումներ, եւ ՄԴՀԿ-ն նոյնպէս, բնականաբար, պատրաստում է հանդիպել ՀՀ նախագահի թեկնածուլութեա: Ինչ վերաբերում է պարոն Սարգսեանի անձին, ապա պարզից էլ պարզ է, որ նա բաւական բարձր միջազգային հեղինակութիւն, դիւնապիտական հսկայական փորձառութիւն ունեցող անձնաւորութիւնն է: Եւ կրկին բնական է, որ մենք պարտաւոր ենք ընդունելու պարոն Սարգսեանի այն դրական վարկանիշը, որ կայ ե'ւ արտասահմանում, ե'ւ Հայաստանում: Մնաց եալ առումներով, երբ մենք ծանօթանանք պարոն Սարգսյանի ծրագրերի հետ, ինչպէս նաեւ կիսուենք մեր բազմաթիւ մտահոգութիւններով, այդ ժամանակ մեր կարծիքը յստակ կը տանք:

- Քաղաքական կուլիսներուն  
խօսուում է, որ Սերժ Սարգսեանը դառ  
նալու է ՀՀ յաջորդ վարչապետը: Այս  
հնարաւորութիւնը նրան ընձեռում է  
սահմանադրական այն փոփոխութ  
իւնները, որոնց, ի դեպ, ժամանակին  
Հնչակեան կուսակցութիւնը կողմ  
արտայայտուել: Ինչպէս էք Վերա  
բերում Սերժ Սարգսեանի՝ վարչա  
պետի հնարաւոր թեկնածութեանը:

- Այս', մենք կողմ ենք արտա-  
յալուուել սահմանադրական բարե-  
փոխումներին, կամ, այսպէս ար-  
տայալուուեմ, մենք մշտապէս եղեք  
ենք խորհրդարանական կառավար-  
ման կողմնակլից: Իհարկէ, եղան  
բացեր, որոնք մեր սրտով էլ չէին  
օրինակ՝ ունիտինգային ընտրակար-  
գը, որը, մեծ հաշուով, մեծամաս-  
նական ընտրակարգի խեղաթիւր-

ուած տարբերակն է: Սոցիալ-Դեմոկրատ Հնչակեան կուսակցութիւնը չոր կուսակցական ցանկերի կողմնակից է, որպէսզի ՀՀ քաղաքացին հնարաւորութիւն ունենայ քուէարկելու քաղաքական ուժի ծրագրերին, այլ ոչ թէ անհատներին: Սա իմիջիալոց: Ինչ վերաբերում է Սերժ Սարգսեանի՝ վարչապետ դառնալու հնարաւորութեանը, ապա նախ՝ Հնչակեան կուսակցութիւնը չէ, որ պէտք է տա այս հարցի պատասխանը: Վարչապետ առաջադրելու սահմանադրական իրաւունքը պատկանում է խորհրդարանական մեծամասնութեանը: Երբ վարչապետի թեկնածուները պաշտօնապէս առաջադրուեն, այն ժամանակ էլ մենք կը տանք մեր պաշտօնական տեսակէտը:

- Հնչակեան կուտակցութիւնը  
մշտական խօսում է սոցիալական ար-  
դարութեան մասին, սակայն դեռևս  
գործնական քայլեր կամ ճանապար-  
հային քարտեզ հանրութիւնը չի տե-  
սել: Կա՞յ որեւից յստակ քայլ, որ  
դուք նախատեսում եք անել:

- Քաղաքական աշխատանքունք առաջ:

միշտ չէ, որ պէտք է երեւացող լինի,  
սակայն ես էլ համաձայն եմ, որ  
անհրաժեշտ է խօսել կոնկրետ գոր-  
ծողութիւններից: Երկրում առկայ  
բազմաթիվ մարտահրաւերների, մեր  
մտահոգութիւնների եւ դրանց լու-  
ծումների հնչակեան տարրերակ-  
ները քննարկելու համար ՍԴՀԿ  
Հայաստանի վարչութիւնը հրաւի-  
րելու է հանրահաւաք՝ Մայիսի 1-  
ին, ժամը 19:00-ին, Շառլ Ազնա-  
ւուրի հրապարակում: Այստեղ էլ  
կը խօսենք մնացեալի մասին:

Զրոյցը՝ Նելլի ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ  
«ԱՌԱՒՈՏ»

## **Թաթուլ Մանասերեան. «Տնտեսական Աճը Չի Վերածում Մարդկային Զարգացման»**

Ինչպիսի՞ն էր տնտեսական առումով 2017 թուականը մեզ համար:Թեմայի վերաբերեալ Scan News-ը զրուցել է տնտեսագէտ թաթու Մանասերեանի հետ:

- Պարոն Մանսակերեան ինչ-պիսի՞ն էր 2017 թուականը Հայաստանու հանդիպությունը:

մակարդակով, որը նպաստել է նաեւ հանքարդիւնաբեկութեան զարգացմանը եւ արտադրանքի արտահանմանն Հայաստանից: Պէտք է նկատել, որ Եւրասիական տնտեսական միութեան անդամակցութեան համատեքստում դէպի ՌԴ՝ արտահանումն աւելացել է, ծանրաւորապէս զիւղմթերքների եւ զինուու: Սակայն քիչ չեն եղել նաեւ դժուարութիւնները՝ պայմանաւորուած զիւղատնտեսութեան ոլորտի անկման:

Շինարարութեան ոլորտն է  
դժուար ապաքինուող ոլորտ, որ-  
տեղ ընդհանուր ապաքինում նկատ-  
ւում է, սակայն առանձին ամիսնե-  
րին անկումացին տենդենցիներ են  
եղել: Էսական նշանակութիւն ունի  
բնակչութեան կենսամակարդակի  
վատթարացումը. եկամուտները չեն  
աճել, յատկապէս սոցիալական  
բեւեռացումն աճել է, աղքատու-  
թեան մակարդակը ոչ միայն չի  
նուազել, այլև, բացի նրանից, որ  
մենք ունենք պաշտօնապէս յատկա-  
րարուած 29.4 տոկոս աղքատներ,

Նաեւ ունենք աշխատող աղքատների մի ստուար զանգուած, որը ստանում է նուազագոյն աշխատավարձ, սակայն դա բաւարար չէ կենսաապահովման նուազագոյն զամբիւլի մէջ մտնող ապրանքները գնելու համար: Այս առումով հակասական տեսլենցների եւ զարգացումների, չիրագործուած հնարաւորութիւնների տարի էր 2017թուականն Հայաստանի համար:

- Ինչու՞ տնտեսական աճ աս-

ուածը հայստանաբնակներն իրենց  
վրայ չեն զգում։  
- Տնտեսական աճն հիմնակա-  
նում հանքարդիւնաբերութեան  
ոլորտով է պայմանաւորուած։  
Տարիներ շարունակ տնտեսական  
աճը չի վերածում մարդկային  
զարգացման։ Կառավարութիւնը  
լուրջ խնդիրներ ունի, որպէսզի  
ապահովի այդ անցումը եւ ՀՀ  
քաղաքացիները կարողանան զգաց-  
տնտեսական աճի ազդեցութիւնը

Դա առաջին հերթին գնողունակութեան եւ վճարունակութեան մակարդակն է աղքատութեան մակարդակով պայմանաւորուած, աշխատատեղերի աւելացումը մեզ համար մնում է օրակարգային խնդիր: Թէեւ առանձին գիւղերում սահմանափակ քանակութեամբ աշխատատեղեր են ստեղծում, դրան զուգահեռ նաեւ կրծատում են աշխա-

Ծար.ը էջ 18

# Հրապարակութեցաւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի Սրբատառ Կոնդակը՝ Հայաստանի Առաջին Հանրապետութեան Եւ Մայիսեան Հերոսամարտերու 100-Ամեակին Առթիւ



ԳԱՐԵԳԻՆ Բ ԾԱՌԱՅ ՅԻՍՈՒԽ ՔՐԻՍՏՈՍԻ  
ՈՂՈՌՈՒԹԵԱՄԲԻ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ԵՒ ԿԱՄՈՔ ԱԶԳԻՍ  
ԵՊԻՍԿՈՊՈՍՊԵՏ ԵՒ ԿԱՄՈՂԻԿՈՍ ԱՍԵՆԱՅՆ ՂԱՅՈՅ  
ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՂԱՄԱՉԳԱԿԱՆ ՆԱԽԱՄԵԾՎԱՐ ԱԹՈՈՈՅ ԱՐԱ-  
ՐԱՏԵԱՍ  
ԱՐԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՅ ՍՐԲՈՅ ԿԱԹՈՒՂԻԿ Է ՂԱՄԻԱԾՆ  
ՔՐԻՍՏՈՍԱՄԱՆ ՍԻՐՈՅ ՈՂՋՈՅՆ ԵՒ ՕՐՅՈՒԹԻՒՆ ՂԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ  
ՄԵԾԻ ՏԱՍՆ ԿԻԼԻԿԻՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՍ, ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԵԱՆ ՂԱՅՈՅ  
ՄԵԾԻ  
ՄՐՈՅ ԵՐՈՒՍԱԼԻՄԱՅ ԵՒ ԿՈՍՏԱՆՏՈՒՊՈԼԻՍՈՅ,  
ԱՐԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՅ, ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՅ, ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՅ, ԹԱՐԱՆԱՅԻՑ ԵՒ  
ՍԱՐԿԱՆԱԳԱՅ, ԹԵՄԱԿԱՆ ԵՐԵՄԱՓՈԽԱՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՅ, ԹԵՄԱԿԱՆ ԵՒ ՂԱ-  
ՄԱՅՐԱՅԻՑԻ ԽՈՐՃՈՂՈՅ ԵՒ ՊԱՇՏՈՆԻԵՅ ԵՒ ՍԻՐԵՑԵԱԼ ՂԱՄԱՅՐ ՂԱՄԱՅՐ-  
ԵԱԼ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆ ՂԱՅՈՅ

Գոհութիւն եւ փառք ենք մատուցում Աստծուն, որ Հայաստանում եւ Արցախում վերականգնուած պետականութեամբ եւ ի սփիւս աշխարհի ազգային կեանքի ձեռքբերումներով է մեր ժողովուրդը դիմաւորում 100-ամեակը Հայաստանի Առաջին Հանրապետութեան եւ մայիսեան հերոսամարտերի: Նշանակալի այս իրադարձութիւնների մէկդարեայ յորելեանի առիթով Հայրապետական Մեր խօսքն ենք ուղղում սիրեցեալ մեր ժողովորդին՝ բարձրածայնելով առաքելաւանդ պատգամը. «Եւ այս է յաղութիւնը, որ յաղում է աշխարհին՝ մեր հայատը»:

Մէկ դար առաջ մեր ժողովուրդը յայտնուել էր կեանքի եւ մահուան սահմանագծին: Օսմանեան Թուրքիան՝ օգտուելով Առաջին համաշխարհային պատերազմի խանճաշփոք իրավիճակից, իրագործում էր ցեղասպանութեան իր հայացինց ծրագիրը: Արեւմտեան Հայաստանը եւ հայկական քնակավայրերը Թուրքիայում աւերակուել ու հայարափուել էին, թուրքական զօրքերը ներխուժել էին նաեւ Արեւելեան Հայաստան՝ սպառնալով մեր ժողովորդի գոյութեանը:

Այդ օրհասական պահին յոյսն առ Աստուած՝ միահամուռ կամքով մեր ժողովուրդը Սարդարապատում, Ապարամում եւ Ղարաքիլիսայում ճակատ կազմեց թշնամու դէմ: Հանախնութեան խրախոյս ու քաջալերութիւն դարձաւ Գէորգ է Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կոչը՝ ժողովորդի սրտում առաջ բերելով յաղբանակելու ոգի եւ փակելով խուճապի ու նահանջի ուղին: Ետեւում մեր հայրենիքի փոքրիկ մի մասունքն էր, Ետեւում քրիստոնահաստատ Սուրբ Էջմիածնն էր՝ մեր հայատը օրուան ու ինքնութեան պատուարը: Հայոց Հայրապետը մերժեց հեռանալ Սուրբ Էջմիածնից եւ քաջաշունչ պատգամով մարտի կոչեց ժողովորդի՝ ասելով. «Ես միշտ էլ հայատացել եմ իմ ժողովորդի ոգուն: Ես գիտեմ նրա անցած ճանապարհի դառնութիւնները: Ես համոզուած եմ նաեւ, որ ազգն իմ հայոց անարդ թշնամուն դեռ չի ասել իր վերջին խօսքը: Ես խօսքն այդ պիտի լինի յաղբական»:

Մէկ ամբողջութիւն, մէկ կամք ու հոգի դարձած մեր ժողովուրդը ոտքի կանգնեց փրկելու հայրենիքը, իր կեանքը, իր սրբութիւնները, պաշտպանե-

լու հայրենի հողուն ազատ ապրելու իր իրաւունքը: Մրբոց Վարդանանց եւ Ղետոնդեանց օրինակով Աւարայի ոգին բոցավառուեց մայիսեան մարտերում: Յաղթանակը ձեռք բերուեց արիութեան ու հերոսութեան շնորհի հայկական փոքրաբիւ գօրամիաւորմների ու գօրահրամանատարների եւ նրանց շարքերը լրացրած հոգեւորականների ու աշխարհազօրայինների: Թուրքական զօրքերի առաջխաղացումը կանգնեցուեց եւ ետ մղուեց: Աւեռումից ու կոտորածից փրկուեց Արեւելեան Հայաստանը, եւ հինգ եւ կես դարերի երկարատև դադարից յետոյ վերականգնուեց հայկական պետականութիւնը: Եղենահար մեր ժողովուրդը վկայեց վեր յառնելու իր զօրութիւնը, իր հոգու կենսունակութիւնը եւ ուժը հաւատքի՝ նեղութիւնների, ցաւ ու տառապանքի մէջ յաղբանակ կերտելով: Առ Աստուած հաւատքի, հայրենասիրութեան ու նուիրումի հերոսական ոգին միաւորեց ու պաշտպանեց մեր ժողովրդին, որ գերագոյն ճիգով հայոց պետականութեան հովանու ներքոյ հայրենիքում ու սփիւռքում բարձրացրեց իր կեանքը եւ քայլեց վերելի ուղիով:

Այսօր, սիրելի ժողովուրդ հայոց, 100-ամեայ յորելեանը հրաւեկ է մեզ նուիրուած մնալու ազգային զարթօնքի մեր հիջերին, հրաւեկ մեր հայրենի պետականութիւնը ամուր պահելու եւ հայրենիքով համախմբուած մնալու: Նշանակալի այս յորելեանը նաև մի նոր հանգուուան է հաւատաւոր ոգով ու նուիրեալ գործերով շենացնելու, զօրացնելու մեր երկիրն ու ազգային կեանքը, շարունակելու հետեւողական ջանգերը յանուն Արցախի հիմնախնդիրի կարգաւորման, մեր բանակի հզօրացման, որպէսզի խաղաղութիւնը անվորդվ լինի մեր հայրենեաց սահմաններում: 100-ամեայ յորելեանը պատգամն է բերում համազգային միասնութեան, հայրենիք-սփիւռք կապերի արդիւնաւորման, մեր Եկեղեցու անդաստանում եւս միասնականութեան վերահաստատման:

Սիրեցեալ հաւատաւոր ժողովուրդ Սեր, իրաքանչիւրս մեր ծառայութեան մէջ, մեր կեանքի ընթացքներում միշտ առաջնորդուելով քրիստոնեական մեր հաւատքին, ազգին ու հայրենիքին զինուորագրութեան գիտակցութեամբ՝ պիտի կարողանանք զերծ մնալ կորուստներից եւ քայլենք յաղբանակից յաղբանակի: Պետականութիւնը ազգի կազմակերպման հիմքն է, առաջնորդացի ուղի, իր արժէքներով պարելու, իր հոգեւոր ներուժը դրսեւութելու յենարան, իր ձգտումները իրագործելու եւ իրաւունքները պաշտպանելու պատուար ու ազգի յարատեւութեան գրաւական: Չնորանանք մեր կրած զոհողութիւններն ու տառապանքները եւ միմեանց աջակից՝ կառուցենք բարօրութեամբ եւ խնդութեամբ լեցուն վաղուայ մեր օրը: Յիշենք մեր Եկեղեցուն ու հայրենիքին իրենց կեանքը նուիրած մեր հայրենին եւ հաւատքի ու հայրենեաց սիրոյ մէջ ինքներս մեզ ազգային եւ հայրենական կեանքի առջեւ ծառացած դժուարութիւններին ու խնդիրներին տրուող մեր վժինները եւ մեր երկիր խաղաղութեանը սպառնացող վտանգներին տրուող մեր պատասխանները լինեն յաղբական: Անվարան մեր հաւատքն ու հայրենեաց սէրը թող մեզ առաջնորդն իրականութիւն դարձնելու Արարատի փեշերին միասնական մեր հայրենիքի եւ մեր Սուրբ Եկեղեցու ու ազգային զարթօնքի տեսիլքները: «Եւ այս է յաղրութիւնը, որ յաղրում է..., մեր հաւատքը»:

Սայր Արու Սուրբ Էջմիածնից՝ համայն հայութեան նուիրական սրբօրանից Հայրապետական Մեր պատգամն ենք բերում սիրեցեալ մեր ժողովուրդին, մեր Եկեղեցու թեմական, համայնքային մարմններին, ազգային, գիտական, կրթական, մշակութային կառոյցներին զանազան միջոցառումներով տօնախնելու յորելեանական տարեխարձը՝ դարձնելով հայրենասիրութեան ոգու, քաղաքացիական գիտակցութեան ու պատրիարքի արբութեան, ազգի ու Եկեղեցու միասնականութեան ուժ ու զօրութիւն, նորոգութիւն հաւատքի եւ քաջալերութիւն հայրենաշէն ու ազգաշէն գործերի:

Աղօթում ենք, որ Քրիստոս մեր Տէրը պահանջման մեր ժողովուրդին մաքուր հաւատքութիւն ու օրինի ազգի զանազան հայրենիքի զինուորացման, մեր Սուրբ Եկեղեցու պայծառաւութեան եւ մեր բարօր, լուսաւոր ու երջանիկ գալիքի: Թող Բարձրեալի օրինութեան եւ շնորհների ներքոյ մեր երկիրը եւ ժողովուրդը, աշխարհը համայն ապրեն խաղաղութեան մէջ այսօր եւ միշտ. ամէն:

Օրինութեան՝  
գԱՐԵԳԻՆ Բ ԿԱՄՈՂԻԿՈՍ ԱՍԵՆԱՅՆ ՂԱՅՈՅ  
Տուաւ Կոնդակս յ 8-Ա Յունուարի,  
յամի Տեառն 2018 եւ ի թուին հայոց Ուսկէ  
ի մայրավանս Սրբոյ Էջմիածնի

**UNITED ARMENIAN COUNCIL of LOS ANGELES**

**103rd COMMEMORATION of the ARMENIAN GENOCIDE &**  
**50th ANNIVERSARY of the ARMENIAN GENOCIDE**  
**MARTYRS MONUMENT of MONTEBELLO**

*Sunday, April 22, 2018, Starting @ 2:00PM*

*Bicknell Park, 910 Via San Clemente, Montebello, CA 90640*

## Հայ-Մեքսիկական Մշակոյթի Շաբաթ Լու Անձելոսի Մէջ

ԽԱՉԻԿ ԲԱՆՈՅԵԱՍ

Փետրուար 2-9-ի օրերուն Լու Անձելոսի մէջ տեղի ունեցաւ Հայ-Մեքսիկական Մշակոյթային Շաբաթը: Այդ եօթը օրերուն մշակոյթային զանազան ձեռնարկներով ներկայացուեցան հայկական եւ մէքսիկական պարեր, ֆիլմեր եւ ընկերային ձեռնարկներ, որոնք երկու համայնքներուն միջն սերտ ու սիրալիր յարաբերութիւնները աւելի ամրապնդեցին:

Ուրբաթ, Փետրուար 2, առաւտեան ժամը 10-ին Լու Անձելոսի վան Նայա քաղաքապետարանին մէջ, տեղի ունեցաւ «Մշակոյթի Շաբաթուան» մեկնարկը:

Մեկնարկը կազմակերպուած էր Լու Անձելոսի Քաղաքապետական Խորհուրդի անդամներէն՝ Մոնիքա Ռոտրիկէզի եւ հայազգի Փօլ Գրիգորեանի կողմէ:

Այս մեկնարկուածին ներկայ էին Ա.Մ.Ն.Ի մէջ գործող Հայաստանի դեսպան Տիար Գրիգոր Յովհաննիսեան, Լու Անձելոսի Մեքսիկայի Գլխաւոր հիւպատոս Տիար Գարլոս Կարսիա, Կլենտէլի Քաղաքապետական Խորհուրդի անդամ Տիար Արա Նամարեան, թեմի Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ Սրբազն Առաջնորդներու ներկայացուցիչներ՝ Արժ. Տ. Արշակ աւագ քննչ.



Ռոտրիկէզ, Փօլ Գրիգորեան, դեսպան Տիար Գրիգոր Յովհաննիսեան, Մեքսիկայի Գլխաւոր հիւպատոս Տիար Գարլոս Կարսիա, Խորհուրդի անդամ Կիլ Սէտիէօ, Նուրի Մարթինէզ: Ոչ հայ պետական անձնաւորութիւններ ամենաշերժ արտայալութիւններով խօսեցան հայ ժողովուրդին մասին, հայուն աշխատավորութեան, խելացիութեան, նախաձեռնութեան ողիին, հիւրամիրութեան եւ ուտեստներու գովքը հիւսելով:

Նմանապէս, Խորհուրդի անդամները շատ սիրալիր եւ ջերմ



Խաչատուրեան եւ Սրբոց Նահատակաց Եկեղեցւոյ հովիւ Արժ. Տ. Ռազմիկ աւագ քննչ. Խաչատուրեան:

Լու Անձելոսի մէջ 3.5 միլիոն մէքսիկացի կ'ապրի, ինչպէս նաև Հայաստանէն դուրս ամէնէն շատ հայութիւն ունեցող քաղաքը Լու Անձելոսն է:

Քաղաքապետական Խորհուրդի ժողովին խօսք առին, հիւրընկալ Խորհուրդի անդամ Մոնիքա

արտայալութիւններ ունեցան իրենց շրջաններուն մէջ ապրող հայութեան մասին:

Որպէս հայեր, այդ օր մէր մարմինը փշաքաղուեցաւ հայութեան եւ Հայաստանի մասին այդքան ջերմ գնահատանքի խօսքեր լսելով:

Փետրուար 6-ի երեկոյեան, ժամը 6-ին, Կլենտէլի Իրանահայ

Հար. էջ 18

## Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը Կը Նշէ Իր 100-Ամեակը



Համահայկական մէծ ճանաչում ունեցող Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը (AMAA) այս տարի, պատշաճ կերպով պիտի նշէ իր հիմնադրութեան 100-ամեակը: Դարադրմի առիթով հանդիսութիւններ տեղի պիտի ունենան Միջին Արեւելքի, Եւրոպայի, Աւստրալիոյ եւ Հայաստանի մէջ, որ կը գուզադիպի նաև առաջին Հանրապետութեան հաստատման 100 ամեակին հետ:

Այս ծիրէն ներս Գալիֆորնիոյ մէջ ծրագրուած միջոցառումներէն գլխաւորը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Մարտէին, Փաստինական Ամպասատոր Հանդիսարա-

կին մէջ, «Հաւատք եւ Սէր» ամունով համերգով: Մրագրին մաս կը կազմէ Լարք Երաժշտանոցի Երգչախումբն ու նուագախումբը: Խմբավարութեամբ Վաչէ Պարսումեանի պիտի կատարուի Պեթհովիչնի 9րդ համանուագը, ինչպէս նաև Ամթոն Պրոֆնորի Տե Դեսոր: Գլխաւոր մէներգիչներն են Շուշիկ Պարսումեան (սովորանո), Կարինէ Աւագեան (մեծած սովորանո), Պերճ Գարագեան (թենոր) եւ Ապտիէլ Գօնգլէզ (պաս):

Համերգէն առաջ Տօրիս Մելգոնեան պիտի զեկուցէ Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան (AMAA) մասին:

## Արցախի Մասին Ցուցահանդէս Նիւ Եորքի Մէջ

AGBU  
ARMENIAN GENERAL BENEFICENT UNION

Photo exhibition and presentation  
in commemoration of the

## ARTSAKH LIBERATION MOVEMENT OF 1988

1988ի Արցախի ազատագրական շարժումի հիմնադրութեան 30 ամեակին առթիւ, յառաջիկայ Փետրուարի 22ին, Նիւ Եորքի Հ.Բ.Լ.Մ.ի դահլիճին մէջ, տեղի պիտի ունենայ լուսանկարչական ցուցահանդէս մը: Պիտի զեկուցուի եւ ցուցադրութեան դրուի Արցախեան գոյամարտի տարբեր հանգրուանները, հասնելով մինչեւ

մէր օրերը: Օրուան պատուոյ հիւրն է դեսպան Զոհրապ Մնացականեանը: Իսկ գիւտոր զեկուցաբերը պիտի ըլլայ Արցախի մնայուն ներկայացուցիչ Ռոպերթ Աւետիսեանը:

Ցուցահանդէսի նկարները պատրաստուած են Հայաստանի նախագահի պաշտօնական լուսանկարչութիւն Դակոբ Յակոբեանի կողմէ:



**MARONIAN**  
INSURANCE SERVICES

LIFE INSURANCE

INDIVIDUAL & GROUP HEALTH INSURANCE

LONG TERM CARE

MEDICARE

DENTAL & VISION

DISABILITY

Since 1975, we have proudly  
served our community's  
insurance needs.

Call us today!

(818) 500 9585

(818) 269 0909

**Bedros & Siamanto**  
805 EAST BROADWAY, GLENDALE, CA 91205

CA Insurance Lic. #0494056 / #0C99815

MARONIANINSURANCE.COM

# massis Weekly

Volume 38, No. 6

Saturday, February 17, 2018

## 30-th Anniversary of Artsakh Liberation Movement Celebrated in Stepanakert



STEPANAKERT -- Thousands rallied at Stepanakert's Revival Square on the 30th anniversary of the Artsakh National-Liberation Movement on Tuesday.

Artsakh President Bako Sahakian, Second President Arkady Ghukasian, Primate of the Artsakh Diocese of the Armenian Apostolic Church Archbishop Barkev Martirosian, Artsakh Movement veterans, high-ranking state officials, representatives from Armenia and the Diaspora, foreign guests were present at the event.

Addressing the gathering, President Bako Sahakyan said: "The year of 1988 was a turning point in the history of the Armenian nation. Three decades ago these days the entire Armenian nation joined forces, doubled their fist, alerting the whole world of their readiness to struggle for living free and secure in their Fatherland."

This nationwide outburst was a dare given to tyranny, persecutions, gross violations and abuses of human rights, all the scourges, which our people had undergone over the course of their centuries-old history. And the movement was wreathed with the restoration of the independent Armenian statehood.

Being under alien and artificially-

created Azerbaijan's yoke against its will Artsakh was condemned to extermination and death. The same fate befell Nakhijevan, other historical Armenian regions annexed to Azerbaijan. Numerous ethnic minorities in that country were forcibly assimilated and disappeared from the stage of history.

We had no alternative and were never reconciled to captivity, making numerous attempts to throw off the foreign yoke. It is worth quoting world famous academician Andrei Sakharov who said in his time that for the Armenians this struggle was a matter of life and death, for Azerbaijan – just a matter of ambition.

Notwithstanding all this, the Artsakh Movement is one of the exceptional examples of national-liberation struggles that adopted the policy of restoring historical justice and violated human rights through civilized and peaceful means, in strict compliance with international norms and rules.

The adversary must always know that the language of force is doomed to failure. Our people, our army and the whole Armenian people will give a worthy counter-stroke to every encroachment that threatens our freedom and security".

## Two Armenians Confirmed Dead in Russian Plane Crash

MOSCOW -- A Russian passenger plane crashed near Moscow soon after take-off on Sunday, killing all 71 people on board, and investigators said they were looking at all possible causes, Reuters reports.

Two Armenians have been confirmed among the victims of the crash. The list of passengers published by the Russian Ministry of Emergency Situations include the name of an Armenian woman identified as Varsik Sevoyan among the 65 passengers on board. The other victim Sergey Ghambaryan was the second pilot of the plane.

Temperatures were around minus 5 degrees Celsius with periodic

snowfall when the short-haul AN-148 operated by Saratov Airlines took off for the city of Orsk in Orenburg region, about 900 miles (1,500 km) southeast of the capital.

TV images of the crash site showed wreckage of the plane, including at least one engine, lying in fields covered with thick snow.

Debris and human remains were spread over a radius of a kilometer from the crash site, investigators said.

Russian officials say they are considering weather conditions, human error and technical failure as possible causes. No distress signals had been received from the crew.

## Presidential Candidate Armen Sarkissian Meets With SDHP



YEREVAN – On February 11th, The Social Democrat Hunchakian Party (SDHP) of Armenia received the candidate for the President of the Republic of Armenia, nominated by the Republican Party, Armen Sarkissian. Ambassador Sarkissian met with representatives of SDHP Central Committee as well SDHP Armenia's Executive Committee at the SDHP Executive Committee's Yerevan office.

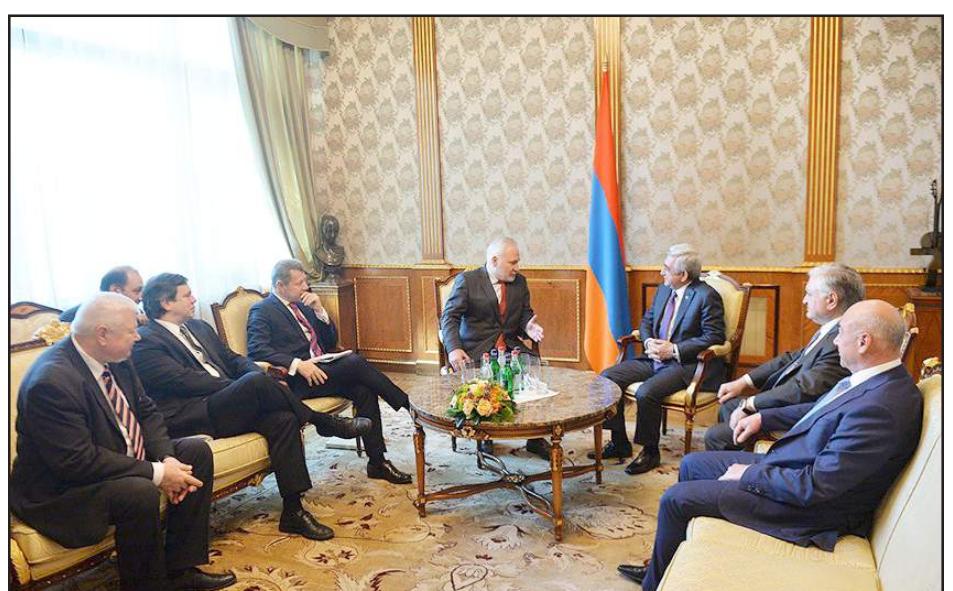
During the two-hour long meeting, Ambassador Sarkissian presented his proposals to the SDHP representatives. After the presentation, the Ambassador also took part in exchange of ideas, concerns, opinions and propos-

als with the meeting participants. Issues included but were not limited to; ways to increase the social welfare of the Armenian citizens, combat corruption with the government and business sectors, foreign policy, along with Armenia Diaspora relations.

Following the meeting, in response to questions regarding the SDHPs readiness to support Armen Sarkissian's candidacy, SDHP Central Committee member Narek Galstyan stated that their support or non-support would be symbolic because they, currently, are not a parliamentary party,

Continued on page 4

## Minsk Group Co-Chairs Express "Deep Concern" Over Fresh Ceasefire Violations



YEREVAN (RFE/RL) -- Armenia and Azerbaijan have pledged to continue their "intensive" talks on resolving the Nagorno-Karabakh conflict, international mediators said at the end of their latest tour of the region on Sunday.

The U.S., Russian and French diplomats co-chairing the OSCE Minsk Group also expressed "deep concern" over fresh ceasefire violations around Karabakh which left one Armenian soldier dead on February 7. They called on the conflicting parties to "take ad-

ditional steps to reduce tensions" in line with understandings reached by the Armenian and Azerbaijani presidents at their October 2017 meeting held in Geneva.

"The Co-Chairs also call upon the Sides to refrain from inflammatory statements and provocative actions," they added in a joint statement.

It was not clear whether they referred to Azerbaijani President Ilham Aliyev's fresh declaration to the effect

Continued on page 4

## Yerevan Blasts Aliyev's Fresh Claims About 'Azeri Lands' in Armenia

YEREVAN (RFE/RL) -- Armenia accused Azerbaijan's President Ilham Aliyev on Friday of undermining international efforts to resolve the Nagorno-Karabakh conflict after he again claimed that Yerevan and other parts of Armenia are "historic Azerbaijani lands."

Aliyev pledged to "return Azerbaijanis" to Yerevan, Armenia's southeastern Syunik province also known as Zangezur, and the area around Lake Sevan when he addressed a pre-election congress of his Yeni Azerbaycan party on Thursday.

"We must not and will not forget about our historic lands," he said. "This must determine our future activity, and we are already working in that direction. Our historic lands are the Yerevan Khanate, Zangezur and Geycha."

"This is our strategic goal and we must gradually move closer to achieving this goal," he declared.

Aliyev has repeatedly made similar statements in the past. In 2014, for instance, he stated that Baku will eventually gain control of not only Karabakh but also parts of the "fascist" Armenian state which he said had been created on "historic Azerbaijani lands."

Officials in Yerevan were quick to condemn his latest remarks. Eduard Sharmazanov, the spokesman for the ruling Republican Party of Armenia (HHK), lashed out at the "Azerbaijani sultan" later on Thursday, comparing him to Adolf Hitler.

"Before talking of historic lands you have to have a history of statehood, and the Azerbaijani state is not even 100 years old," Sharmazanov told reporters. The birthplace of Azerbaijanis and other Turkic peoples



is Central Asia, not Armenia, he said.

The Armenian Foreign Ministry, for its part, said Aliyev's statement amounted to territorial claims to Armenia. It also demonstrated "the racist essence of the ruling regime in Baku," a ministry spokesman was quoted by the Russian RBC news agency as saying.

President Serzh Sarksian likewise mentioned "the latest statements coming from Baku" when he met on Friday with U.S., Russian and French diplomats seeking to broker a peaceful solution to the Karabakh conflict. According to his press office, Sarksian said they highlight Baku's reluctance to embrace a settlement advanced by the international mediators. Aliyev is also defying the mediators' calls for preparing the Armenian and Azerbaijani societies for peace, he said.

A statement by the office also said the three co-chairs of the OSCE Minsk Group briefed the Armenian leader on their talks with Aliyev held in Baku on Wednesday. It gave no details. The mediators are due to proceed to Karabakh this weekend.

## Archbishop Karekin Bekjian Leaves Istanbul

Archbishop Karekin Bekjianan is leaving Istanbul after the Governor's Office cancelled the elections of the Armenian Patriarch. In a farewell message Archbishop Bekjian said that his arrival in Turkey was a desire to end the transition period of nine years and to contribute to the Patriarchate's legitimate administration."

"I was convinced that it would be enough to act faithfully and conscientiously on this subject, and that our Church and our Patriarch's choice would succeed. I understand how wrong I am right now," Bekciyan said.

"When I came to the office, I faced astonishing facts. The most important of these was the fact that from the first day the election process could not proceed in compliance with transparent, fair and fair election rules," the Archbishop said.

"Another problem that I encountered was that the religious and civilized people, who had strong will, who knew the values ??of our history and our community, had lost a lot in comparison with the previous periods in Istanbul," he added.

"Dear brothers and sisters, recent events did not happen in a day. Unfortunately, this outcome, which seems to have targeted me, is actually intended to sabotage the 85th Patriar-

chal Election and is a product of a fairly long and planned campaign. This campaign started from the very first day of my election as the Locum Tenens. Dark campaigns reached very ugly dimensions. I'm afraid that this attitude will even aggravate and further corrupt our society," Karekin Bekciyan said.

The Archbishop said he hopes the experience will help the society make a better assessment of the situation and get a closer, better understanding of the characteristics of those who govern the society.

Karekin Bekjian said that although unwillingly, he has to leave Istanbul after the letter of the Turkish Ministry of Interior.

"Conflict is not in my nature. My presence should not challenge new adversities for any reason and in any way in the Armenian community, which has already suffered a lot," he added.

Archbishop Bekjian said he will be praying for Patriarch Mesrop Mutafyan, his dear mother Mari Mutafyan and the beloved brothers and sisters.

On Friday the religious council of the Armenian Patriarchate of Istanbul decided to go along with the ruling of the Istanbul Governor and reinstate Archbishop Aram Ateshian as the General Vicar.

## Erdogan Claims Turkish Republic is Continuation of Ottomans

ISTANBUL — The Republic of Turkey is a continuation of the Ottoman Empire, Recep Tayyip Erdogan said on February 10, Hurriyet daily news reports.

"The Republic of Turkey, just like our previous states that are a continuation of one another, is also a continuation of the Ottomans," Erdogan said in remarks he made during a commemoration ceremony to mark the centenary of the death of Ottoman Sultan Abdulhamid II at the Yildiz Palace in Istanbul.

"Of course, the borders have changed. Forms of government have changed... But the essence is the same, soul is the same, even many institutions are the same."

Erdogan added this is why Sultan Abdulhamid is one of the "most important, most visionary and most strategic minded" individual that made his

mark in recent 150 years.

Erdogan also criticized those with "bigoted" viewpoints about Sultan Abdulhamid. "Some people insistently try to start this country's history from 1923. Some unrelentingly try to break us from our roots and ancient values," he added.

Sultan Abdulhamid II was the 34th sultan of the Ottoman Empire. He was called the Red Sultan for the atrocities that were committed during his rule specially targeting the Armenians of the Ottoman Empire.

He gave Hamidiye irregulars and Kurdish gangs free rein to attack Armenians, confiscating stores of grain, foodstuffs, and driving off livestock, killing the populations, kidnapping and raping the women. As a result of such violence, 300,000 Armenians were killed in what became known as the Hamidian massacres.

## Yerevan Council Session Marred By Violence



YEREVAN -- A session of Yerevan's municipal council descended into chaos on Tuesday as three of its female opposition members scuffled with pro-government colleagues while trying to stage an unusual protest against Mayor Taron Markarian.

Zaruhi Postanjian, an outspoken opposition politician, and two other council members representing her Yerkir Tsirani party brought to the council auditorium glass containers filled with sewage collected from a damaged sewer pipe in the city's Nubarashen suburb. A group of angry local residents blocked a road there on Monday to demand that municipal authorities quickly fix the problem.

Shortly after the regular session got underway, two Yerkir Tsirani councilors put on gloves, took up the foul-smelling containers and walked towards the assembly podium occupied by Markarian to present him with what they called a "gift from Nubarashen residents." They were confronted by a group of angry councilors representing the ruling Republican Party of Armenia (HHK).

The two sides scuffled and shouted insults at each other in ensuing chaotic scenes. Members of Yelk, a less radical opposition group also represented in the council, tried in vain to separate them.

One of the Yerkir Tsirani councilors, Marina Khachatrian, slapped a male colleague from the HHK, Edmond Kirakosian, after being jostled by him.

Kirakosian slapped Khachatrian in the face while another HHK member pulled her hair in response. Another government loyalist grabbed her around the waist and forcibly dragged her away moments later.

The two other women were also forced out of the council room before Markarian interrupted the session. The mayor's allies defended the use of force against them. One of them, Naira Nahapetian, claimed that the Yerkir Tsirani action was an "attack on Taron Markarian."

"We too condemn the use of force and nobody can use force here," the mayor said for his part.

Postanjian and her two associates remained defiant when the session resumed after the emergency break in the presence of police officers called in by Markarian. By contrast, journalists were barred from returning to the chamber without any clear explanation.

"That foul smell will accompany you wherever you go," Postanjian told the pro-government majority. "Even your expensive perfume and cognac won't save you. You can't suffocate from foul smell. But you must be poisoned. We are going to poison your lives."

Yerkir Tsirani won 5 seats in Yerevan's 65-member council in municipal elections held in May. The party set up a year ago effectively lost two of those seats as a result of defections. Postanjian and the two other women have frequently clashed with Markarian and his allies during council sessions.

## "Armin T. Wegner, the Righteous German Soldier" A talk by Maurice Missak Kelechian

MISSION HILLS, CA—Ararat-Eskijian Museum, present "Armin T. Wegner, the Righteous German Soldier" a talk by Maurice Missak Kelechian Independent researcher. Sunday February 18, 2018, at 4:00 PM Ararat-Eskijian Museum/Sheen Chapel, 15105 Mission Hills Road, Mission Hills, Calif., 91345.

Armin T. Wegner, whose photographic collection documents conditions in Armenian deportation camps in 1915-1916, was born in Germany in 1886. At the outbreak of World War I, he enrolled as a volunteer nurse in Poland during the winter of 1914-1915, and was decorated with the Iron Cross for assisting the wounded under fire. In April 1915, following the military alliance of Germany and Turkey, he was sent to the Middle East as a member of the German Sanitary Corps. Between July and August, he used his leave to investigate the rumors about the Armenian massacres that had reached him from several sources. In the autumn of the same year, with the rank of second-lieutenant in the retinue of Field Marshal von der Goltz, commander of the 6th Ottoman army in Turkey, he traveled through Asia Minor.

Mr. Kelechian's presentation will focus on Armin Theophil Wegner and his motivations to pursue the Armenian cause from 1915 until his death in 1978. He will address a number of questions, including: Why did he risk his life by taking forbidden photos of Armenians? Besides the two dozen



known Armenian Genocide photographs, were there additional photos? Do any of Wegner's books, ostensibly burned by the Nazis, survive? Also, Kelechian will present for the first time newly uncovered correspondences between Wegner and a German lady who was living in Lebanon and married to an Armenian man.

Maurice Missak Kelechian is an Electrical Engineer with extensive experience with key U.S. Department of Defense global logistics operations. He is an independent investigative researcher passionate about finding untold stories of courageous expressions and service to humanity by the U.S. government, its people, and Near East Relief organization that became the catalyst for the survival of hundreds of thousands of Armenian victims between 1915-1930.

Admission free. For more information contact (747) 500-7585 or [Eskijian@Ararat-eskijian-museum.com](mailto:Eskijian@Ararat-eskijian-museum.com)

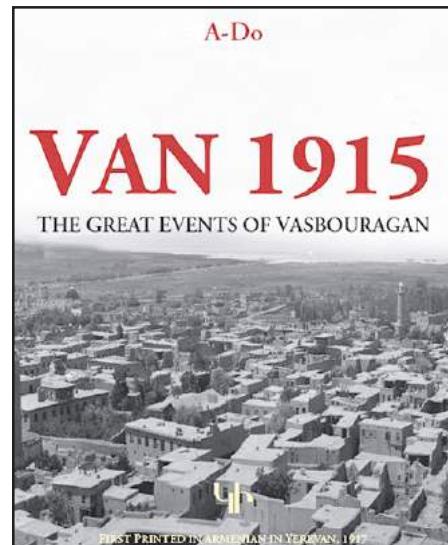
## "Van 1915: The Great Events of Vasbouragan" by Ara Sarafian

FRESNO—Ara Sarafian, director of the London-based Gomidas Institute, will present a lecture entitled "Van 1915: The Great Events of Vasbouragan" at 7:30PM on Friday, February 23, 2018, in the University Business Center, Alice Peters Auditorium, Room 191. The presentation is part of the Spring Lecture Series of the Armenian Studies Program. The Leon S. Peters Foundation is a co-sponsor of the event.

Van 1915: The Great Events of Vasbouragan is the most detailed report on what happened to Armenians in the Ottoman province of Van in 1915. It was published in Yerevan in 1917 and remains one of the most important works ever published on the Armenian Genocide. A-Do [Hovhannes Ter Martirosian] personally interviewed eye-witnesses, described key incidents in harrowing details, and gave a sober analysis of what had happened. He pinpointed April 16, 1915 as the beginning of genocidal attacks against Armenians.

However, A-Do also related how Armenians were not passive victims and defended themselves in many places, most notably in the city of Van and Shadakh. Much of this book is a blow by blow account of the actual fighting that took place.

A-Do's report also covered the formation of a provisional Armenian



government during the Russian occupation of this region, as well as the great exodus of Armenians to the Caucasus when the Russians withdrew.

In his presentation at Fresno State, historian Ara Sarafian will introduce A-Do's work in its broader historiographical context, before focusing on some of the critical details at hand. His presentation will include photographs, maps, and diagrams that bring A-Do's work alive.

Ara Sarafian is an Armenian historian specializing in the late Ottoman Empire and modern Turkey. He was a founding director of the Gomidas Institute and is its current director. He has edited and written critical intro-

## Communities Across the U.S. Mobilize to Bring 'Intent to Destroy' to Theaters

LOS ANGELES — Joe Berlinger's documentary Intent to Destroy, a film-within-a film that centers on the Armenian Genocide was a critical favorite at last year's Tribeca and Hot Docs film festivals. The film also won best documentary at the Arpa International Film Festival held last November. Intent to Destroy was shown theatrically with limited screenings in New

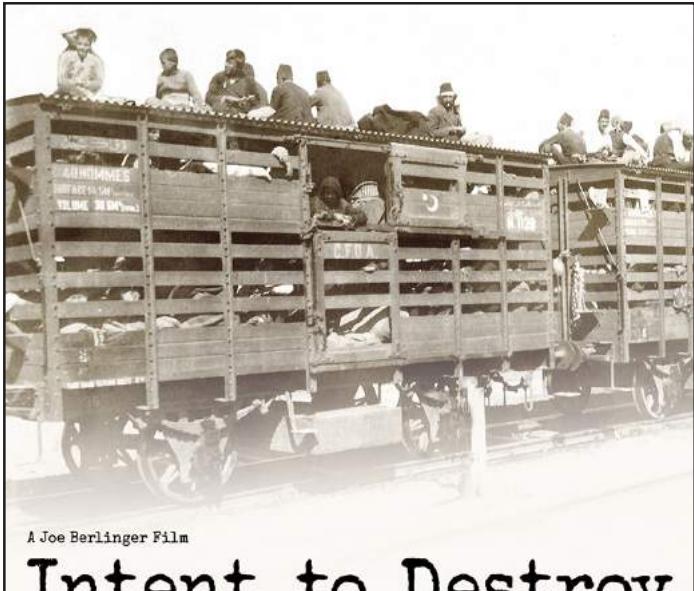
York, Los Angeles, Boston and San Francisco. Gathr Films is expanding the release with one-night-only event screenings through its crowd-sourced theatrical distribution platform Theatrical On Demand.

Produced by Survival Pictures (The Promise), RadicalMedia, and Third Eye Motion Picture Company in association with Bloom Project, Berlinger's 13th feature-length documentary embeds history with the story of director Terry George's exploration of the Genocide through his film The Promise. That includes the subsequent campaign launched by genocide deniers.

The film shines a light on the Armenian Genocide — whose witnesses and descendants are still fighting to be officially acknowledged as such by the international community including the United States: how it was carried out during World War I as the reign of the Ottoman Empire drew to a close, and how it laid the groundwork for the genocides that followed. Berlinger interviews historians, scholars, and high-profile filmmakers in his exploration of the tangled web of responsibility that has driven a century of denial by the Turkish government and its strategic allies.

Berlinger has won two Emmys and has been nominated in the feature doc category for an Oscar. His work includes Brother's Keeper, the Paradise Lost trilogy, and Metallica: Some Kind of Monster.

Theatrical On Demand® allows individuals the opportunity to organize and promote screenings of Intent to Destroy in movie theaters across the country. With Theatrical On Demand®, you can bring this film to your local movie theater. You just pick the date, time, and theater where you want to host your screening. Gathr Films will set everything up for you at no cost. All you have to do is



## Intent to Destroy

Death, Denial & Depiction

promote the film and get people to reserve tickets.

Theatrical On Demand® screenings can only happen if a minimum number of people reserve tickets before a screening expires. Movie Captains, who organize these screenings, have anywhere from 5 weeks to 4-months to promote the film in their city and get enough people to reserve tickets before the screening expires.

On every screening page, you'll find an update that shows you the number of current reservations, the number of additional reservations needed to tip the screening, as well as how much time remains before that screening request expires. When enough people reserve tickets to a screening before time expires, the screening takes place. If the minimum number of reservations is not met, the screening does not take place and nobody is charged.

Anyone can Captain a movie screening, whether you're an individual, an organization, or social club. Nonprofits can also add a feature that allows ticket purchasers to make an optional donation to their organization.

You can help bring Intent to Destroy to a theater near you by hosting your own screening and spreading the word. Intent to Destroy is an experience, and the full meaning and value of this film can only be experienced in a high-quality cinema with a big screen, great sound, and large audience. This film is dedicated to the estimated 1.5 million victims of the Armenian Genocide, and to all victims of mass slaughter around the world. May their suffering never be forgotten.

You may set up a screening by visiting: <http://gathr.us/films/intent-to-destroy/new-screening-request/titdgo> or by emailing Haig Boyadjian at [haigboyadjian@yahoo.com](mailto:haigboyadjian@yahoo.com)

ductions to several of the institute's publications.

Van 1915: The Great Events of Vasbouragan will be available for sale at the presentation.

The lecture is free and open to the public. Free parking is available in Fresno State Lots P6 and P5, near the University Business Center, Fresno

State. Parking permits are not needed for the Friday evening lecture.

For more information about the lecture please contact the Armenian Studies Program at 278-2669, visit our website at [www.fresnostate.edu/armenianstudies](http://www.fresnostate.edu/armenianstudies) or visit our Facebook page at [@ArmenianStudiesFresnoState](https://www.facebook.com/ArmenianStudiesFresnoState).

## Armenian Genocide Commemoration to Be Held in Times Square on April 22nd



NEW YORK — On Sunday, April 22, 2018 from 2-4 pm, thousands will gather in Times Square (43rd St. & Broadway) to commemorate the 103rd anniversary commemoration of the Armenian Genocide (Medz Yeghern), the first genocide of the 20th century. In recognition of Genocide Awareness Month in April, Holocaust Remembrance Day (Yom HaShoah) will also be commemorated, along with other genocides committed in contemporary history.

This powerful event, free and open to the public, will honor the 1.5 million Armenians who were massacred by the Young Turk Government of the Ottoman Empire and the millions of victims of genocide worldwide. Speakers will include well-known artists, politicians, academics and humanitarians. Armen McOmber, Esq. and Professor Nvair Beylerian, Co-Director of the Center for Peace, Justice, Reconciliation at Bergen Community College, will preside over the program, the theme of which is "Truth, Justice and Recognition."

"These killings, which were labeled crimes against humanity and civilization at the time, exactly fit the definition of the word genocide, which was coined by Raphael Lemkin, a Polish-Jewish lawyer in 1943," said Dr. Dennis Papazian, Founding Director of the Armenian Research Center at the University of Michigan-Dearborn. "In the long run, Turkish recognition of the Armenian Genocide is critical, since Turkey is the responsible successive government of the Ottoman Empire."

The commemoration arrives on the heels of the newly published book, *Killing Orders*, by Turkish historian Dr. Taner Akcam, who has pieced together documents from trials that emerged from the Armenian Genocide, which he refers to as the "smoking gun" and hopes it will "remove the last brick in the denialist wall."

"My firm belief as a Turk is that

democracy and human rights in Turkey can only be established by facing history and acknowledging historic wrongdoings," said Dr. Akcam in a recent New York Times interview titled, "Sherlock Holmes of Armenian Genocide Uncovers Lost Evidence."

The Astghikner Vocal Ensemble of the St. Gregory the Illuminator Mission Parish of Brooklyn, New York, will sing the Armenian and American anthems, kicking off a program that pays homage to the lives lost to genocide and invigorating efforts towards worldwide recognition.

"The international community needs to not only recognize the Armenian Genocide but shine a light on its history for all to see," said Beylerian. "Acknowledge it, study it, talk about it and emphasize to the world how easily the horrors repeat themselves over and over again."

The 103rd Armenian Genocide Commemoration is organized by the Mid-Atlantic chapters of the Knights & Daughters of Vartan ([www.kofv.org](http://www.kofv.org)), an international Armenian fraternal organization headquartered in the United States, and co-sponsored by the Armenian General Benevolent Union ([www.agbu.org](http://www.agbu.org)), the Armenian Assembly of America ([www.aaainc.org](http://www.aaainc.org)), the Armenian National Committee of America ([www.anca.org](http://www.anca.org)), the Armenian Council of America and the Armenian Democratic League – Ramgavars.

Participating organizations include the Diocese of the Armenian Church of America, Prelacy of the Armenian Church of America, Armenian Missionary Association of America, Armenian Catholic Eparchy for U.S. and Canada, the Armenian Church Youth Organization of America (ACYOA), the Armenian Youth Federation (AYF-YOARF), Armenian youth organizations and university Armenian clubs.

## Presidential Candidate Armen Sarkissian

**Continued from page 1**

but if Armen Sarkissian agrees to be nominated, the SDHP's position regarding his candidacy would be supportive.

According to Narek Galstyan, the scope of powers granted to the President by the Constitution, as well as the persona and charisma of Armen Sarkissian will benefit Armenia's development.



**Save  
Support  
Sustain**

Syrian Armenian Relief Fund  
P. O. Box 1948  
Glendale, CA 91209-1948

[www.syrianarmenianrelieffund.org](http://www.syrianarmenianrelieffund.org)



## Vartanants Celebration in Fowler



Photo credit: Alain Ekmalian

CENTRAL CALIFORNIA - The Feast of Saints Vartanantz was commemorated at the St. Gregory the Illuminator Armenian Church in Fowler with the participation of the area Armenian Churches, their clergy and congregations on Thursday, February 8<sup>th</sup>.

The Divine Liturgy celebrated by Der Kevork Arakelian, visiting priest of Sts. Sahag-Mesrob Armenian Church of Reedley, was assisted by altar servers from the area churches. Badveli Mgo Mekredjian, associate pastor of First Armenian Presbyterian Church of Fresno, presented the scripture reading of the day, Hayr Soorp Dajad Ashekian, parish priest of Holy Trinity Armenian Church of Fresno, chanted the Gospel of the day, Der Vartan Kasparian, visiting priest of Sts. Sahag-Mesrob Armenian Church of Reedley, presented the Holy Chalice, with Der Zaven Markosyan, parish priest of St. Mary Armenian Church of Yettem, conducting the confession.

Host parish priest, Der Yeghia Hairabedian, of St. Gregory Armenian Church of Fowler, welcomed all worshipers, clergy, and members of the Knights and Daughters of Vartan. Spiritual messages were presented by Der Yessai Bedros, parish priest of St. Paul Armenian Church of Fresno, and

Badveli Nerses Balabanian, senior pastor of Pilgrim Armenian Congregational Church of Fresno, in Armenian and English respectively.

As an introduction to the Civic Program which followed the Divine Liturgy, Der Yeghia said, "I am most pleased to have enjoyed the spiritual enrichment of our worship service as our traditional manner in which we commemorate the Holy Vartanantz Feast. Now it is my pleasure to commence tonight's program by inviting first of all, the Commander of the Knights of Vartan Yeprad Lodge, Sbarabed Ara Karkazian, to offer his words of welcome."

Featured speaker Mark Poochigian, Esq., eloquently highlighted the episode of the Battle of Vartanantz and of Commander Vartan and his courageous companions. Poochigian emphasized that technically the battle was lost; however, in reality the war to protect and keep our Christian faith was not only won, but remains as an everlasting victory to this day.

The evening came to a conclusion with a reception of an abundant table of food and pastries in Armenian Style, hosted by the Knights and Daughters of Vartan, in the Church's Markarian Hall.

## Minsk Group Co-Chairs

**Continued from page 1**

that Yerevan and other parts of Armenia are "historic Azerbaijani lands" and that Baku will strive to "return Azerbaijanis" to those areas. Armenian leaders used the statement to again call into question Aliyev's commitment to a compromise peace deal.

Aliyev made the claims on February 8 at a pre-election congress of his Yeni Azerbaycan party held the day after he met with the visiting co-chairs. The latter proceeded to Yerevan for similar talks with President Serzh Sarksian. They met with Karabakh's leadership during an ensuing trip to Stepanakert.

"The Co-Chairs reiterate their commitment to helping the sides find a peaceful solution to the conflict based on the core principles of the Helsinki Act, including the non-use of force, territorial integrity, and the equal rights and self-determination of peoples," read their statement.

"The Co-Chairs welcomed the parties' expressed intention to continue intensive negotiations, taking into

account the current electoral period," it added.

Armenian officials maintain that further progress in the talks is contingent on Baku honoring confidence-building agreements that were reached at the previous Armenian-Azerbaijani summits held in 2016. Those agreements call for the deployment of more OSCE observers in the conflict zone and international investigations of truce violations regularly happening there.

The mediators said that at their latest meetings in Baku, Yerevan and Stepanakert they "underscored the importance of fulfilling, in good faith, all commitments undertaken during the October 2017 Summit in Geneva and at previous summits, in particular, Vienna and St. Petersburg."

They also revealed that they toured "specific locations" in five of the seven districts around Karabakh that were fully or partly controlled by Karabakh Armenian forces during the 1991-1994 war. The statement gave no reasons for the mediating troika's rare trip to those areas.

## ԱՆԲՈՒԺԵԼԻ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ՎԱՅՐԱԳՈՒԹԻՒՆԸ



### ՄԵԹՈՐ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱՒԹԵԱՆ

Այս տարի 30-ամեակն է Սուլմակայիթի հայ համայնքի ջարդին:

Սովետական վարչակարգի եօթանասունամեայ քարոզչութեամ շեփորուած ու մշակուած միջազգայնացումի քաղաքականութիւնը եւ ժողովուրդներու միջեւ աշխարհագրական գիծ ու սահման ճանչող յորդորներն ու եղալրաար ապրելու դասընթացքները որեւէ յաջողութիւն չին արձանագրած Սովետական Ազգայիշանի ժողովուրդին մօտ, երբ անոնք 1988-ի ֆետրուար ամսուն մէջ, ի դէմ Հարաաղի հայութեան կողմէ առնուած Հայաստանի կցուելու եւ վերադառնալու որոշումին, աննկարգելի վայրագութեամ ջարդեցին հայ նակինները Սուլմակայիթ կոչուող ազերի քաղաքին:

Այդ ահաւոր վայրագութեան հակառակ պատկերի օրինակը կը ներկայացնէր հայը, Սուլմակայիթի ջարդերէն քանի մը տարի ետք, արցախեան ազատամարտի հերոսի կերպար հազած Սարգսի Հացպանեանի անձով (վերջերս ֆրանսայի մէջ քաղցկեղով մահացած), որուն գերի ինկած ազերի ծերուկ կնկայ շնորհակալ եւ երախտապարտ համբոյրին արժանացած նկարը լրատու աղբիւրներու կողմէ երեւցաւ եւրոպացի մէջ՝ որպէս վեհանձնութեան օրինակը հայ մարդուն: Արդարեւ, հայ ֆետայիններու արցախեան ազատագրումի արշաւին առջեւէն փախչող ազերի մարդիկ ետին ձգելով իրենց մայրերն ու կիները՝ բախտաւորութիւնն ունեցան վերամիանալու անոնց հետ, որպէս հետեւանք Հացպանեանի պէս ազատամարտիկ հայ ֆետայիններու մարդասիրական վերաբերմունքին, որոնք գերիները չարդեցին՝ Սուլմակայիթի մէջ ազերիներու կատարած ջարդին իրեւ վրիժառու փոխադառութիւն:

Քաղաքակրթութեան սանդուխներէն բարձրանալ չուզող կած չսորվող ազերին նախընտրած էր հետեւիլ իր մեծ եղբօր՝ թուրքի օրինակին, անոր ջարդարար անցեալին մէջ զսնելով օրինակելի դաստուն իր զայրովթին: Եօթանասուն տարի զինք երգով, պարով ու արուեստով զարգացնել ու քաղաքակրթ դարձնել ուզող սովետ վարպետները հիւսիսի՝ ձախողած էին զայն կրթել եւ իր անասնական բարարու ընազդները մարդկայինով փոխարինել: Անուժելի մարդկային վայրագութիւն էր ազերիին ունեցածը: Եւ որպէս արդիւնք, Սուլմակայիթի քսան հազար թիւ հաշուող անձեղ հայութեան դէմ ելան անսանձ վոհմակներն ու ստահակները այդ քաղաքին՝ մահ ափելով հայ նակարաններէն եւ գործատեղիներէն ներս: Սովետ բանակա-

մորթեցին հայ գիւղերու մէջ, անոնց օգնութեան համուող հայ քաջ զինուորներու հակահարուածներէն փախուստ տալէ առաջ:

Աշխարհ լաւ գիտէ պատմութիւնը իրաւատակերին, իրաւագրկեալին եւ իրաւապաշտպանին, որքան ալ հաշիւներ կոյր դարձնեն զինք: Ան լաւ գիտէ տարբերութիւնը լաւին եւ գէշին, ճիշդին եւ սիսալին: Սակայն իրաւատակերն ու իրաւագրկեալն ալ լաւ պիտք է գիտնան, որ ճիշդին ու լաւին առջեւ կը խոնարհին, եթէ անոնց տէրերը յաջողին ուրիշին այդ ճիշդն ու լաւը ընդունիլ տալու ուժը ցուցադրել: Աչ թէ ինչո՞ւ անցած պիտք է նկատենք այն ժամանակը, երբ կը ցնծախինք Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչումի մեր յաղթանակներով, եւ մեր աշխատանքը կերպնացնենք մեր սեփական ուժի մշակումին եւ ամրապնդումին վրայ, որուն առ-ջեւ պիտի զան խոնարհէլու ուժի հմայքով տարուողները: Ինչպէս որ 1967-ի արաբ-իսրայէլեան պատերազմէն ետք աշխարհասփիւռ հրէութիւնը հպարտութեամբ դուրս ելաւ իր «պատսպարաններէն» եւ «ծածկոցներէն», այդպէս ալ մենք՝ հայերս, Արցախի ազատագրումով աշխարհին նայեցանք յաղթողի աչքերով: Իշխանութիւններու ազգային

հարցերով հետաքրքրուող քաղաքականութիւնը պիտք է նոյն եռանդով հատական վիճակի արելաւումով, որի հետեւ »առողջ միարք, առողջ մարմին«՝ ով միայն ժողովուրդի մը յաղթական աչքերը առաւել արձունքներ նուածելու կը ծառացն:

Աշխարհ նողկանքով դիտեց նկարները ՏԱՅՇ-ի գինեալներուն կողմէ մորթուած կամ գլխատուած մարդկային դիակները իրաքի եւ Սուրբոյ մէջ: Այդ բարբարուաներուն դէմ աշխարհ միացաւ եւ վերջ դրաւ անոնց բարբարոսութեան: Սումկայիթի մէջ սուխնահար եղած ու գլխատուած հայերու թիւին վրայ աւելցաւ հայազգի սպայ Մարգարեանը, որ 2004 թուականին Պուտափիշտի մէջ Սափարով կոչուած ազերի արարոսի մը կողմէ կացինահարուելով՝ մեռաւ: ՏԱՅՇ-ի բարբարուաները ստացան իրենց արժանի պատիժը, իսկ Սափարով ստացաւ ներում եւ աստիճանի բարձրացում Ալիեւի կողմէ: Մարգարեանի կանչը վրէժինդրութեան եւ հայութեան ջիղը արժանապատութեան՝ թող անհանգիստ դարձնեն մեր հայրենի պետութիւնը, որպէսզի գտնուի հսարքն ու միջոցը Սափարովին տալու արժանի պատիժ՝ ԵՐԵՒԱՆԻ մէջ:

յիններու ուշ հասած օգնութեամբ միայն կարելի եղաւ այդ քսան հազարը ստոյդ մահէ ազատել եւ ապահով տեղ փոխադրել:

Արցախի ճակատին վրայ կանգնող հայ զինուորը այդ տեսակի խուժաններուն ջարդարար ախորժակը զափելու գործին համար իր ծնողքն ու հայրենիքը կը պաշտպանէ: 2016-ի Ապրիլին, այդ կողմի բանակալ խուժանները անզամ մը եւս փաստեցին, թէ ան չէ փոխուած իրենց բարբարոսութենէն, եր ծերուկ պապեր ու տատեր

**Unity Concert**  
DEDICATED TO  
**THE ARMENIAN GENOCIDE  
THE HOLOCAUST  
AND SLAVERY**

**IN LOVING  
MEMORY OF**

**CHRISTIAN SHAHNAZARIAN**

**SUNDAY, MARCH 25, 2018**  
300 E. Colorado Blvd., Suite 200, Pasadena, CA 91101

*Refreshments & Hors D'oeuvres*  
Social Hour 2:00-3:00pm • Concert 3:00-5:00pm

ALAN CHAPMAN PIANIST	VATCHE MANKARIAN PIANIST	YIN YIN HUANG PIANIST	ALLISONNE CRAWFORD VOCALIST
KAREN BENJAMIN VOCALIST	ARPY AINTABLIAN SOPRANO	LING YAN CELLIST	JONATHAN WEI VIOLINIST

**FOR TICKETS & INFO CONTACT: DONATION \$35**  
Nat Nehdar: 626-437-1354 nnehdar@aol.com  
Vahe Atchabahian: 626-354-5924 vamedia@yahoo.com  
90-MINUTE FREE PARKING VALIDATION

ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿ

**ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՅ ԹԵՄԸ ՄԵԾ ԵՂԵՌՆԻ ՅԱԶՈՐԴՈՂ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ 1917-1927**

ԴՐԱՑ. ԶԱԻԷՆ Ա. ՔՅԱՅ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

## Ծահէ Ծ. Վարդապետ Գասպարեան

Տեղապահ Ամերիկահայ Թեմին

Ամերիկահայ թեմը իր հիմք-  
նալդրութեան 1898 թուականէն մօտ  
երկու տասնամեակ ետք, Ա. Համաշ-  
խարհային Պատերազմէն անմիջա-  
պէս յաջորդող չորս տարիներուն  
մնաց առանց Առաջնորդի՝ 1917  
Փետրուարէն մինչեւ Մարտ 1921,  
այլինքն Առաջնորդ Արսէն Շ. Վրդ.  
Վեհունիի հո ապատօնէն հողաժառե-

ՎԵԿՈՒՆԻՐԻ իր պաշտօնէն հրաժարելէն մինչեւ Տիրայր Եպիսկոպոս Տ. Յովհաննէսէանի Առաջնորդ ընտրութիւնը: Մինչ այդ թեմի Տեղապահութիւնը կը վարէր Արքայաշական չորրորդ սերունդէն Շահէ Ծ. Վրդ. Գասպարէան, որ միաժամանակ կը վարէր Պութոնի հայ համայնքին հոգեւոր հովիւրի պաշտօնը:

Շահէ Վարդապետ Գասպար-  
եան նախապէս յաջորդաբար վա-  
րած էր Կիլիկիոյ Կաթողիկոսու-  
թեան Ատանայի թեմին Ենթակայ Մերսինի Հայոց առաջնորդական  
փոխանորդի պաշտօնը 1906-1908,  
եւ ապա՝ Բերիոյ թեմի Կաթողիկո-  
սական Փոխանորդի պաշտօնը 1908-  
1911, երբ Սիսի Տ.Տ. Սահակ Բ.  
Կաթողիկոսէն վարձատրուելով ծայ-  
րագոյն վարդապետի աստիճանները  
կը ստանար: 1911-ին Ատա-նայի  
թեմին Առաջնորդ ընտրուելով, Շա-  
հէ Ծ. Վարդապետ անխոնջ աշխա-  
տանք տարած է երկու տարի Կիլիկ-  
իոյ աղէտէն ետք քայլացուած Ատա-  
նայի թեմին ազգային, կրօնական եւ  
կրթական կենաքը վերակազմէլով:

## Մայր Աթոռի Ազդարարութիւնը

Ամերիկահայ թեմէն ներս այդ  
տարիներուն կը պաշտօնավարէր  
առանց Մայր Աթոռի գիտութեան  
եւ հաւանութեան Արմաշական  
առաջին սերունդէն Մուշեղ Եպս.  
Սերոբեան, Կիլիկեան Աթոռի մի-  
աբաններէն, ուր 1906 թուին Տ.Տ.  
Մահակ Բ. Խապայեան Կաթողիկո-  
սէն եպիսկոպոս ձեռնադրուած էր:  
Իր մտադրութիւնն էր թեմին  
առաջնորդ ընտրուիլ, առանց Մայր  
Աթոռի գիտութեան եւ հաւանու-  
թեան, ուստի Տ.Տ. Գէորգ Ե. Սու-  
րէնեան Ամենայն Հայոց Կաթողի-  
կոս արքէլք կը հանդիսանար նման  
հակա-կանոնական կարգադրութեան

մը, քանի որ թեմը էջմիածնի  
ենթակայ ըլլալով Մայր Աթոռի  
գիտութեամբ միայն պիտի որոշ-  
ուէր թեկնածուին ընտրութիւնը:  
Պարագան նոյնն էր նաեւ Շահէ Ծ.  
Վարդապետին տեղապահութեան  
հարցը, երբ Մայր Աթոռ միայն կը  
թղթակցէր թեմի նախկին Տեղա-  
պահ Բաբէկն եպս. Կիւլէսէրեանի  
հետ որ անպաշտօն Մայր Աթոռը  
կը ներկայացնէր թեմէն ներս: Շահէ  
Ծ. վարդապետ եւս Կիւլիկեան մի-  
աբան էր եւ այդպէս ալ մնաց  
մինչեւ իր վաղաժամ մահը:

Մայր Աթոռ կը հաղորդէր  
Բաբեին Եպիսկոպոսին թէ անտեղ-  
եակ էին Շահէ Ծ. վարդապետի  
տեղապահի պաշտօնէն, եւ կը հրա-  
հանգուէր Եպիսկոպոսին փութաց-  
նել նոր առաջնորդի ընտրութիւնը  
եւ զարդեցնել ամէն յարաբերու-  
թիւն հրաժարեալ առաջնորդ եւ  
խնդրայարուց Արքէն Ծ. Վրդ. Վե-  
հունիի հետ: Առ այս առանձին  
պաշտօնագիր մըն ալ զրկուած էր  
Վեհունիին: Հայրապետական պաշ-  
տօնագիրները շատ ուշ կը հասնէ-  
ին, 1918 Ապրիլ 9-ին եւ Բաբեին  
Եպիսկոպոսի ձեռքով կը փոխանց-  
ուէին տեղապահ Շահէ Ծ. վարդա-  
պետ Գասպարեանին: Մայր Աթոռի  
պաշտօնագիրը կը հրահանգէր  
«Առաջնորդի ընտրութեան ցան-  
կին մէջ չմուծել Կիլիկեան վանսա-  
կաններին», ակնարկելով Մուշեղ  
Սերոբեան Եպիսկոպոսին ներկա-  
յութեան թեմէն ներս որ որպէս  
Կիլիկեան Աթոռի Եպիսկոպոս կա-  
նուին Ամերիկա գացած էր Առաջ-  
նորդ ընտրուելու նպատակով:

## ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՅԻՆՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Համաձայն Հայրապետական  
ցուցմունքներուն 1918 Ապրիլ 7-8  
օրերուն Ամերիկահայ թեմի Պատ-  
գամաւորական Ժողովը կը գումար-  
ուէր Մեսէջուսեց նահանգի Ուստր  
քաղաքին մէջ՝ նախագահութեամբ  
Տեղապահ Շահէ Ծ. Վարդ դապետ  
Գասպարեանի որուն ներկայ եղած  
են 34 երեսփոխաններ Բաբէցն Եպս.  
Կիւլէսէրեանի գլխաւորութեամբ:  
Ներքին խռովութիւններ սակացն,  
Հրաժարեալ առաջնորդ Արսէն Ծ.  
Վրդ. Վեհուսիի անհարկի միջամ-  
տութիւններով, պատճառ կը դառ-  
նան անյապաղ էջմիածնէն Լիազօր  
Նուիրակ մը Ամերիկա ուղարկել



լանձին Խորէն Եպիկոպոս Մուրատ-

Western Diocese of the Armenian Church of North America ©

յանձին Խորէն Եպիկոպոս Մուրատ-  
բեկանի, որ 1920 Մայիսին Ուստը-  
կը հասնէր երբ արդէն Վեհունի  
Հեռարած էր Ամերիկաւն:

Յեղացած էր Ասերիկային:

Յաջորդ Թեմական Պատգա-  
մաւորական Ժողովը կը գումար-  
ուէր 1920 Ցուլիսին Ուստի առաջ-  
նորդանիստ համայնքին մէջ՝ նա-  
խագահութեամբ Մայր Աթոռոց Լի-  
ազօր Նուիրակ Խորէն Եպիսկոպոսի  
եւ մամնակցութեամբ Շահէ Տ.  
Վարդապետի ու Բաբեգն Եպիսկո-  
պոսի: Ժողովը Թեմի Առաջնորդ  
կ'ընտարէր Մայր Աթոռի միաբան  
Տիրացը Եպիսկոպոս Տ. Ցովհան-  
նէսեանը: Նուիրակ Խորէն Եպիս-  
կոպոս Էջմիածին կը վերադառնար  
Օպուտու 10-ին:

սէն Կոնդակ մը կը համնէր եկեղեց-  
ցապատկան կալուածներու գրաւ-  
ման հրատապ հարցի մասին կով-  
կասի կառավարութեան կողմէ: Քա-  
ղաքական կացութիւնը շատ ճնշիչ  
էր այդ շրջանին երբ Զարական  
Ռուսիա տապալած էր եւ Խորհր-  
դային կարգեր բռնի կը տարածէին  
իրենց տիրոյթները գրաւելով ազ-  
գապատկան կալուածները, ինչպէս  
Զարը նախկինում փորձեր էր նոյնը  
պարտադրել Մկրտիչ Ա Խրիմեան  
Հայրիկ Կաթողիկոսի օրով որուն  
Հայրապետը դիմադրեց առանց տե-  
ղի տալու անիրաւ բռնութեան:   
Կոնդակը շատ ուշ՝ հասած է «ինն  
ամիսներ վերջ՝ թղթատարական  
արգելքներու պատճառաւ», որուն  
համար Հայրապետը իր խոր մտա-  
հոգութիւնը կը յայտնէր արտա-  
սահմանի բոլոր թեմերուն, հայ  
ժողովուրդին պատկանող դարա-

Եկեղեցապատկան  
Կալուածներու Խնդիր

Շահէ ծայրագոյն վարդապետի տեղապահութեան շրջանին Ամենայն Հայոց Գէորգ Ե. Կաթողիկոս

Ծար.ը էջ 18

# INNOVATIVE Designs



# Manufacturing, Inc.



[idmifurnishings.com](http://idmifurnishings.com)



## ՄԱՍԿԱԳԻՐ ՆՈՒՆԵ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ... ՆԱԵՒ ՆԿԱՐԻՉԸ



### ԱՍԱՏՈՒՐ ԿԻՒԶԵԼԵԱՆ

Նունէ Սարգիսեան ծնած է Երեւան: Համալսարանական ուսումնական ստացած է Երեւանի Պետական համալսարանի Ռոմանա-գերմանական բաժնին մէջ: Ան ամուսնացած է գիտնական, ՀՀ երեքմանի վարչապետ, Միացեալ թագաւորութեան այժմու դեսպան եւ ՀՀ նախագահական թեկնածու, Տոքթ. Արմէն Սարգիսեանի հետ:

Դեռ համալսարանական ուսանող՝ Ն. Սարգիսեանի հէքիաթները տպագրուած են սովետահայ մանկական ամսագիրերու մէջ: Ան ծանօթ անուն մը դարձաւ միջազգային գրական շրջանակներէն ներս որպէս մանկագիր, երբ անոր հէքիաթները հրատարակուեցան բացի հայերէն և նաեւ անդերէն, ուսւերէն եւ ուկրաներէն լեզուներով:

Ժամանակին հանգամանօրէն անդրադարձ եմ Նունէ Սարգիսեանին որպէս գրող, եւ գրախօսած՝ անոր գիրքերը, բայց ինչ կը վերաբերի «Նունէ Սարգիսեան նկարիչին», անկեղծ ըլլալու համար ըսեծ, որ զարմանքով կարդացի Everard Read (Էվերարտ Ռիփ) պատկերասրահէն ինծի դրկուած հրատարատոմսը, որով կը հրատիրուէի Նունէ Սարգիսեանի նկարներու ցուցահանդէսի բացումին, 30 Յունուար, 2018-ին:

Գեղանկարիչ էդման Այվազեանէն իմացած էի տարիներ առաջ, որ Արուեստի Արքայական Ակադեմիային մէջ Նունէն դասախութիւն մը տուած էր Հայաստանի նկարիչներու մասին, արժանանալով մասնագէտ ունկնդիրներու՝ որոնց կարգին նաեւ՝ իր հիացումին: Մինչեւ հիմա կը լիշեմ Այվազեանին խօսքերը. «Ես մինչ այդ, նման մասնագիտական լուրջ ու չափազանց հետաքրքրական դասախութիւն չէի լսել Հայաստանի նկարիչների մասին»:



Այվազեանի խօսքերը զարմանք չէին պատճառած ինծի, քանի տեղեակ էի Նունէի կենսագրութեան եւ գիտէի որ ան արուեստներու՝ յատկապէս նկարչական արուեստի պատմութեան մասնագէտ էր եւ լուսունի Համալսարանի կոլտսամիթս Քոլեճի

Արուեստագիտութեան բաժինին ունէր Մաքիստրոս Արուեստից կոչումը (MA): Զարմանալին այն էր, որ ցայտ տեղեակ չէի որ Նունէ Սարգիսեանը է նաեւ նկարիչ:

Արդ, հաճելի անակնկալ մը եղաւ ինծի համար Յունուար 30ի գիշերը ծանօթանալ Նունէ Սարգիսեանի նկարներուն եւ ողջունել զայն նաեւ... որպէս նկարիչ:

Ցուցադրուած էին Նունէի գլեթէ ամբողջութեամբ սեւ ու սպի-



տակ ութ ստեղծագործութիւնները. «Գրեթէ ամբողջութեամբ» ըսի, որովհետեւ նկարներէն ոմաց վրայ կար կարմրաւուն գոյնի թեթեւ հուպ մը:

Առաջին հայացքէն իսկ Նունէի վերացական (abstract) նկարները զիս տպաւորեցին իրենց պարզութեամբ, անկեղծութեամբ յագեցած գիծերու եւ ձեւերու նրբութեամբ: Ի դէպ է նշել, որ Նունէի նկարները ունին ինքնատիկ ոճ: Անոնք ոչ միայն զերծ են ուրիշ նկարիչներու ազդեցութենէն, այլ նաեւ ստեղծագործուած չեն այս կամ այն նկարչական դպրոցին պատկանելու ճիշէն թելադրուած: Զեղինակին անկեղծ ու անկաշկանդ ապրումներէն ծնած ութ նկարներն ալ գծուած են մելանով, ձեռքով պատրաստուած հնդկական թուղթի վրայ:

Հեղինակը ցուցադրուած նկարներէն մէկը կը կոչած «Թէյ Քենտինսաքիի հետ» (Tea with Kandinsky): Թէլադրուած նկարի խորագիրէն, դժուար չէ գուշակել որ Նունէ Սարգիսեան ոչ միայն բարձր կը զնահատէ ուսւական մեծ վարպետներէն մէկուն արուեստը, այլ նաեւ կը բաժնէ նկարչութեան նկատմամբ անոր ունեցած փիլիսոփայութիւնը: Քենտինսաքիի բազմաթիւ ընդհանրացումներէն մէջքերնք միայն երկուքը, որոնք որոշ չափով, իմ կարծիքով, նկարչական արուեստի հանդէպ Նունէ Սարգիս-

## ՎԱՐԴԱՎԱՆՑԻ ԵՒ ՏԵԱՐԱԾՆԴԱՐԱՁԻ ՏՕՆԱԿԱՏՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒԽԱՒՐԻՉ ՎԱՐԺԱՐԱՍԵՆ ՆԵՐՈՒ



Փասատենա քաղաքի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ շաբաթօրեաց վարժարանը 10 Փետրուար 2018, Շաբաթ օր, աշակերտներու, ծնողներու եւ հիւրերու խանդավառ ներկայացնելու նկարիչ Ս. Վարդավանց տօնը եւ Տեառնդառաջը:

Ցայտագիրը սկսաւ տէրունական աղօթքով եւ Հայաստանի Հանրապետութեան օրհներգով: Ապա մանկապարտէզի սաները սրահ մտան հանդիսական ձեւով: Անոնք որպէս Վարդաններ, զգեստաւուած, սաղաւարտներով, վահաններով եւ տուրերով զինուած, տողանցեցին սրահին շուրջ, ապա բեմ բարձրացան: Ուսուցչուհի օր. Վարդավանց տօնը եւ օգնականոււհի օր. էֆախն:

Սէրայտարեանի առաջ նորաց Տատուրեանը շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր ծնողներուն, որ հայեցի դաստիարակութեան եւ ինքնութեան անաղարտ պահպանման համար ամէն շաբաթ կուգան վարժարան ու նեցուկ կը կանգնին անոր բոլոր ծրագիրներուն:

Եանի ծօտեցումը.

1. «Նկարիչը ո՞չ միան իր տեսողութիւնը, այլ նաեւ իր հոգին պէտք է զարգացնէ»:

2. «Արուեստի մէջ պէտք է դրյութիւն չոնի, քանի որ արուեստը կաշկանդում չի ճանչնար»:

Ցուցածանդէսին նուիրուած յայտագրին մէջ Ն. Սարգիսեան արուեստի նկատմամբ իր ունեցած փիլիսոփայութեան կը բնութագրէ հետեւեալ բառերով.

«Մեղծագործելը ինծի եր-

ու երգեցին երգեր, մինչ օր. Մարալ Դաւիթեանի աշակերտները ներկայացուցին օրուան պատգամը: Ապա հանդէս եկաւ Օր. Ազնիւ Սէրայտարեանը: Ան աշակերտներուն համար նկարիչ սանկայութեամբ բացատրեց ճակատամարտի հանգամանքները:

Միջոցառուումը ունէր երկրորդ մաս՝ նորութիւն մը վարժարանի աշակերտներուն համար: Դպրոցի բակին մէջ վառուեցաւ աւանդական կրակը, որուն ուղեկցեցան ծիսական պարն ու երգը: Աշակերտները, մեծամասնութիւնը սկառուտներու, առանց վարանելու ու կառուցներու, առանց վարձրացան: Ուսուցչուհի օր. Վարդավանց տօնը եւ օգնականոււհի օր. էֆախն:

Սէրայտարեանի առաջ նորաց Տատուրեանը շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր ծնողներուն, որ հայեցի դաստիարակութեան եւ ինքնութեան անաղարտ պահպանման համար ամէն շաբաթ կուգան վարժարան ու նեցուկ կը կանգնին անոր բոլոր ծրագիրներուն:

Ճանկութիւն եւ գոհունակութիւն կուտայք... Անունս պարուրածներ (spirals) կը ստորագրեն (որը) կը խորհրդանշէ յաւիտենականութիւնը. Թէեւ կեանքը յաւիտենական է, բայց մենք եկած ենք այս աշխարհը բան մը ընելու, ստեղծագործութեան մը ծնունդ տալու համար»:

Տարիներ առաջ Նունէ Սարգիսեանին մաղթեցի նորանոր յաջողութիւններ որպէս գրող, այսօր նոյն մաղթանքները կը հասցէագործ իրեն՝ որպէս նկարիչ:

## ՄԱՍԻՆ

### ԾԱԲԱԹԱՐԵՐ

#### ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

\* \$50,00 \* \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

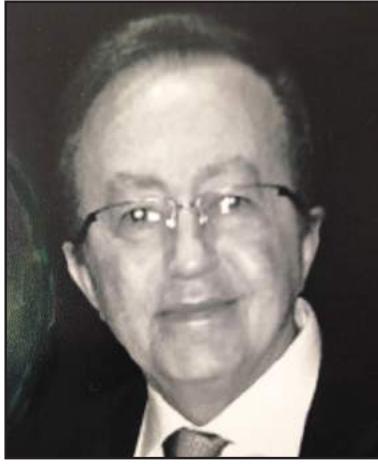
Country: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_





## ՄԱՅԱՉԴ



**ՌԱՋՖԻ ԷՔԻԶԵԱՆ**  
(Ծննդավայր՝ Յուլիս 23, 1947, Պէլութ, Լիբանան)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ ամուսնոյն, հօր, եղբօր եւ հարազատին՝ ՌԱՋՖԻ ԷՔԻԶԵԱՆի մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, Փետրուար 11, 2018ին:

Ցուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Շաբաթ, Փետրուար 17, 2018, առաւօտեան ժամը 10:00ին, Սր. Պետրոս Եկեղեցւոյ մէջ, 17231 Sherman Way, Van Nuys, CA 91406, ապա թաղումը Oakwood Memorial Park, 22601 Lassen Street, Chatsworth, CA 91311:

**Սպակիրներ՝**  
Այրին՝ Սիլվա Էքիզեան  
Որդին՝ Փաթրիք Էքիզեան եւ դուստրը՝ Գարէն Էքիզեան  
Եղբայրը՝ Տիգրան եւ Մելօ Էքիզեան  
Եղբօր զաւակները՝ Սամ եւ Թամար Էքիզեան եւ զաւակունք Սերդ եւ Ալին Էքիզեան եւ զաւակունք  
Քոյլը՝ Արփի Արթինեան (Փարիզ)  
Քրոջ զաւակները՝ Ժան-Լիւք եւ Սաթի Ռէմոնտ եւ զաւակունք (Փարիզ)  
Իվ եւ Թանիս Սերվը եւ զաւակունք (Փարիզ)  
Զոքանչը՝ Արմէնուշի Լորենցեան  
Աներձագները՝ Ռաֆֆի եւ Լիսա Լորենցեան եւ զաւակունք  
Վազգէն Լորենցեան  
Եւ համայն Աղամեան, Աղտամլեան, Ներսէսեան, Կարապէտեան,  
Քէտէրեան, Տէրպապէան, Փելթեքեան, Լորենցեան, Աթայեան, Ֆերման-  
եան, Զետիքեան, Կիւլեան, Գարակէօքեան ընտանիքներն ու հարազատ-  
ները:  
Փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւնները կը ինդրուի կատա-  
ռել՝ վան Նայսի Սր. Պետրոս Եկեղեցւոյ կամ ՀԲՀՄի Մարի Մանուկեան  
Ջարժարանին:

## ՑԱՒԿՑՈՒԹԻՒՆ

Իրենց հարազատին ու բարեկամին՝ ՌԱՋՖԻ ԷՔԻԶԵԱՆ-ի մահուան տիսուր առթիւ, Տէր եւ Տիկին Տիրան եւ Մարգրիտ Ճէրէճեան իրենց խորազաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի այրիին,  
զաւակներուն եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

## «ԶԱՐԳԱՑՈՒՄ ՄԵՐ ՈՒԺԵՐՈՎ»

Հարունակուած էջ 15-էն

Անգին իսկաջեան՝ Ռան եւ Գոհարիկ Գաբրիէլ Մանկամուրի վարիչ (Փիքո Ռիվերա, Գալիֆորնիա)

Դաւիթ Հովհաննես, Մանկամուրի վարիչ (Փասատինա, Գալիֆորնիա)

Քրիսթինա Մովսէսիան, ՀՕՄ-ի Մարի "Մասնաճիւղի Մարի Փոստուեան Մանկամուրի վարիչ (Լոս Անձելը, Գալիֆորնիա)

Քոյլ իմմա Մուսայեան՝ Հայք Քոյլերու վարժարանի տնօրին (Բատնոր, Փենսիլվանիա)

Սօսի Շանլեան՝ Սրբոց Նահատակաց Ֆերահեան Երկրորդական վարժարանի տնօրին (Էնսինո, Գալիֆորնիա)

Սանան Շիրինեան՝ Արի Կիրակոս Մինասեան Ազգային վարժարանի տնօրին (Մանթա Անա, Գալիֆորնիա)

Կարին Զուքատարեան՝ Լեւոն և Ցամամիկ Թաւշեան Մանկամուրի վարիչ (Փասատինա, Գալիֆորնիա)

Հուրի Պոյամեան՝ Ս. Մտեփանոս Ազգային Վարժարանի տնօրին (Ուաթըրթան, Մասասչուսեթս)

Ցովսէփ Թորոսեան՝ ՀԲՀՄ Ալեք եւ Մարի Մանուկեան Վարժարանի տնօրին (Մալթֆիլտ, Միշիկըն)

Թալին Քարկոտորեան՝ Վահան եւ Անուշ Շամլեան Ազգային Վարժարանի տնօրին (Կիւնտէլ, Գալիֆորնիա)

Լորի Ապրաքեան՝ Սուրբ Յակային Վարժարանի փոխտնօրին (Մոնթթէալ, Քանատա)

Րաֆֆի Մարգիսեան՝ ՀՕՄ-ի Ամենորեայ վարժարանի տնօրին (Թորոնթօ, Քանատա)

Շահէ Թանաշեան՝ ՀԲՀՄ Ալեք Մանուկեան Վարժարանի տնօրին (Մոնթթէալ, Քանատա)

Արժանթին Կրասիէլա Այնաձեան՝ Խրիմեան Վարժարան (Պուէնոս Այրէս, Արժանթին)

Էլենա Աշճեան՝ ՀԲՀՄ «Մարի Մանուկեան» Կրթական Հաստատութիւն

Ալիսիա Ներկիզեան՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Կրթական Հաստատութիւն (Պուէնոս Այրէս, Արժանթին)

## ՄԱՅԱՉԴ



**ՆԻՔ ՆՇԱՆԵԱՆ**  
(Ծննդավայր՝ Մարտ 6, 1938ին, Հալէպ, Սուրիա)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ ամուսնոյն, հօր, եղբօր և հարազատին՝ Նիք Նշանեանի մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, Փետրուար 7, 2018ին:

Ցուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Շաբաթ, Փետրուար 16, 2018ին, առաւօտեան ժամը 10.30ին, Սրբոց Ղեւնդեանց Մարի Տաճարում (3325 North Glenoaks Blvd., Burbank), որից յետոյ թաղումը կը կատարուի Hollywood Hills Forest Lawn գերեզմանատան մէջ:

**Սպակիրներ՝**  
Այրին՝ Լէսլի Նշանեան և զաւակը Նիք Նշանեան կրտսեր Զաւակները՝ Մարգրել Նշանեան և ընտանիք  
Արամ Նշանեան  
Զանի Նշանեան և ընտանիք  
Քոյլը՝ Վարդուհի Ներսէսեան և ընտանիք  
Վերքին Գոլդոյեան և ընտանիք  
Եղբայրները՝ Դանիէլ Նշանեան և ընտանիք  
Ցովսէփ Նշանեան և ընտանիք  
և հեռու ու մօտիկ ազգականները:  
Թաղման արարողութիւնից յետոյ հոգեճաշ կը մատուցուի «Օճախ» սրահում:  
Փոխան ծաղկեպսակի ձեր նուիրատուութիւնները խնդրում է կատարել «Հայաստանի ծնողագորկ հաշմանդամ երեխաների ֆոնտին Armenian American Orphans Disabled Childrens Fund (Est. 1999).

## ՑԱՒԿՑՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՄԵՆԱԿ ՊՈՅԱՄԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Տէր եւ Տիկին Պետրոս եւ Լենա Խոտանեան իրենց ցաւակցութիւնը կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն:

Առ այդ \$100 կը նուիրեն «Մասիս»ին:

## HARRY THE HANDYMAN SERVICES

Air Conditioning Repair

Plumbing & Roofing

Water & Gas Pipes • Fencing & Painting

Iron Work Repair • Electrical Job

Email: haroutig007@gmail.com

Dependable • Reliable • Fast Work

CALL HARRY

818•219•3314

OFFICE SPACE FOR RENT  
IN PASADENA

ՎԱՐՉՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

1060 North Allen Ave

Pasadena, CA 91104

Գրասենեակները վերանորոգուած

եւ յարմար վարձքերով

Դետաքրքրուողներէն հեռածայնել՝

(626) 398-0506

## ՄԱՐԶԱԿԱՆ

### Ֆութապոլի Աշխարհի Առաջնութեան Գալաթը Առաջին Անգամ Բերուած է Հայաստան

Ֆութապոլի Աշխարհի գալաթը առաջին անգամ ըլլալով ժամանած է Հայաստան եւ ցուցադրուած երեւանի մէջ:

Չորեքշաբթի օր գալաթը հայաստանցիներուն ներկայացուցած է ֆրանսացի հաւաքականի կազմին մէջ 1998 թուականի աշխարհի առաջնութեան ախոյեան, «Ռէալ»ի նախկին ֆութապոլիստ Քրիսթիան Քարամպին:

«Մա հնարաւորութիւն կու տայ բոլոր երեխաներուն երազանքը իրականութիւն դարձնել, եւ ես կ'ուզեմ քաջալերել աւագին՝ Հենրիի Միթմարեանին, որ իր ազգային խումբով խաղաց եւ վստահութիւն ձեռք բերէ, յաջորդ անգամ յաղթահարելու համար աշխարհի գալաթի որակաւորման փուլը: Եւ այստեղ գալով յոյս ունիք, որ զարկ պիտի տանք Հայաստանի մէջ ֆութապոլի տարածման, եւ իհարկէ, ՖիֆԱ-ի մրցաշարին մէջ խաղալու հնարաւորութիւն կ'ըլլալի», - ըսած է ան:

Ֆութապոլի աշխարհի առաջնութեան ոսկեայ գալաթի շրջագայութիւնը աշխարհի տարբեր երկիրներով սկսած է 2006 թուականին: Առաջին անգամ գալաթը այցելած է 29 երկր՝ աւելի քան 175 հազար երկրագույի հնարաւորութիւն տալով լուսանկարուիլ անոր հետո: 2010 թուականին գալաթը եղած է 84 երկրի մէջ, իսկ 2014-ին՝ 90 երկրի՝ մէկ միլիոնէ աւելի երկրագույի հնարաւորութիւն տալով լուսանկարուիլ:

Այս տարուայ ֆութապոլի աշխարհի առաջնութեան գալաթի շրջագայութեան մկրգը մեկնարկած է Ռուսաստանէն: 2018 թուականի Մայիսին ոսկեզօծ գալաթի շրջագայութիւնը կ'աւարտի, այցելով 91 քաղաք:

Ոսկեզօծ գալաթի նկատմամբ յատուկ հսկողութիւն սահմանուած էր: Ազատութեան հրապարակի մէջ հերթեր գոյացած էին. հայ ֆութապոլասէրը հաւաքուած էին գալաթը տեսնելու եւ լուսանկարուելու համար:

«Տպաւորութիւնները շատ լաւ են, քանի որ Հայաստանի մէջ աննախադէպ բան տեղի կ'ունենաց, - «Ազատութեան» հետ զրոյցին ըսած է երկրագուներէն մէկը:

«Կը ցանկանացի Միթմարեանը մեր խումբով արժանանար այս գալաթին, ես ալ կողքը կանգնած նկարուէի», - աւելցուած է մէկ ուրիշը:

Ֆութապոլի աշխարհի 21-րդ առաջնութիւնը 2018 թուականին պիտի կայանաց Ռուսաստանի 11 քաղաքներու 12 մարզաշատերու մէջ: Մէկամսեայ առաջնութեան մեկնարկը պիտի տրուի 14 Յունիսին:



### Հենրիի Միթմարեան. Ես Մեծ Յաջողութիւնների Եմ Հասել «Մանչեսթեր Եունայթեդում»

Մարդիկ կարող են ասել, որ ես անգան էլ յաջող չեմ եղել «Մանչեսթեր Յունայթեդում», բայց ես կարծում եմ, որ շատ յաջողութիւնների եմ հասել այստեղ, ասել է Լոնտոնի «Արսենալի» եւ Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիի Միթմարեանը:

«Մէկ մրցաշրջանում մենք նուաճեցինք երեք տիտղոս, դարձայ եւրոպացի լիգայի գալաթակիր, կոլ խփեցի այդ մրցաշարի եզրափակիչում: Ես համարում եմ, որ հասել եմ յաջողութիւնների:

Արևեն վենդերն աւելի ընկերական է, համանում է ֆուտապոլիստներին, կարող է մտածել ֆուտապոլիստների վիճակի մասին, հանգիստ է: Այս է տարբերութիւնը Մոուրինիոյի հետ, որը աւելի խիստ է եւ շատ պահանջուած է, - ասել է Միթմարեանը:

Ցիշեցնենք, որ հայ ֆուտապոլիստին «Մանչեսթեր Յունայթեդը» փոխանակել է չիլիացի յարձակուող Ալեքսիս Սանչեսի հետ:



### «Բարսելոնան» Առաջին Անգամ Կոլ Չիվիեց Պրիմերայում

Սպանական Պրիմերայի 23-րդ տուրում առաջատար «Բարսելոնան» սեփական դաշտում սենսացիոն ոչ ոքի խաղաց «Խետաֆէի» հետ: Հանդիպման հաշիւն այդպէս էլ չբացուեց՝ 0:0:

«Բարսելոնան» ունէր հսկայական տարածքային առաւելութիւն, սակայն կոլային պահերը շատ քիչ էին «Խետաֆէի» դարպասի մօտ:

Կատալոնական ակումբը 59 միաւորով առաջատարն է եւ 7 միաւոր է գերազանցում երկրորդ տեղում գտնուող Մատրիտի «Աթլետիկոյին»: Լաւագոյն եռեակը եղրափակող Մալդիվի «Ռեալ» ունի 42 միաւոր, եւ մէկ խաղ էլ պակաս է անցկացրել:

Սպանական ընթացիկ առաջնութիւնում «Բարսելոնան» առաջին անգամ չկարողացաւ գրաւել մրցակցի դարպասը:

### «Լիվերպուլը» Մօտենում է «Մանչեսթեր Եունայթեդին»

Ֆուտապոլի Անգլիացի առաջնութեան 27-րդ տուրում «Լիվերպուլը» մրցակցի դաշտում 2:0 հաշուով յաղթեց «Սպոտենիմիթմիթունին»:

Այս յաղթանակի շնորհիւ Յուրգեն Կոլուսի կլուարած թիմը շրջանցեց Լոնտոնի «Սպոտենիմիթմիթունին» եւ 54 միաւորով բարձրացաւ երրորդ տեղը: Երկրորդ տեղում գտնուող «Մանչեսթեր Յունայթեդը» յաղթական կոլը 65-րդ րոպէին խփեց շոտլանդացի կիսապատան Մեթ Ռիտչին:



Անգլիական Պրեմիեր լիգայի 27-րդ տուրում «Մանչեսթեր Յունայթեդը» հիւրենակարգուելու հաշուով յաղթական կոլի յաղթամարտիկ անդամները միաւորով առաջարկացաւ երրորդ տեղը: Երկրորդ տեղում գտնուող «Մանչեսթեր Յունայթեդը» յաղթական կոլը 65-րդ րոպէին խփեց շոտլանդացի կիսապատան Մեթ Ռիտչին:

«Մանչեսթեր Յունայթեդը» 56 միաւորով մնաց երկրորդ տեղում եւ արդէն 16 միաւոր է հետ առաջատար «Մանչեսթեր Սիթիից»: «Նիւքասլը» 28 միաւորով բարձրացաւ 13-րդ տեղ:

### Քեյնի Գեղեցիկ Կոլը Յաղթանակ Բերեց «Սպոտենիմիթմիթունին» «Արսենալի» Նկատմամբ

Ֆուտապոլի Անգլիացի առաջնութեան 27-րդ տուրում փոխախոյեան «Սպոտենիմիթմը» հիւրենակարգուեց «Արսենալին»: Երկրորդ խաղակէսի սկզբում անգլիացի յարձակուող Հարի Քեյնի խփած գեղեցիկ կոլը շնորհիւ յաղթանակ տարատ արժենթինացի Մաուրիսիո Պոչետինոյի գլխաւորած թիմը:

Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիի Միթմարեանը «Արսենալի» մեկնարկային կազմում էր եւ փոխարինուեց 65-րդ րոպէին:

«Սպոտենիմիթմը» 52 միաւորով բարձրացաւ երրորդ տեղը: 26 հանդիպում անցկացրած «Լիվերպուլն» ունի 51, «Զելմին»՝ 50 միաւոր: «Արսենալը» 45 միաւորով 6-րդն է:

### «Ռեալ» Շանս Չտուեց «Ռեալ Սույեդադին», Ռոնալդուն՝ Եռեակի Հեղինակ



Սպանիայի առաջնութեան 23-րդ տուրում Մատրիտի «Ռեալ» ընդունեց «Ռեալ Սույեդադին»: Ֆրանսացի Զինեգինի Զիդանի գլխաւորած թիմը վաստահ յաղթանակ տարատ՝ չորս կոլ խփելով արդէն առաջինին խաղակէսում: Առաջին րոպէին հաշիւը բացեց սպանացի Լուկաս Վասկեսը: Հեթ-արիկի հեղինակ դարձաւ պորտուգալացի Կրիշտիանու Ռունալդուն: Աչքի ընկաւ նաեւ գերմանացի Տոնի Կրոսը: Վերջնամասում հիւրենակարգացան կրծատել հաշուի տարբերութիւնը՝ 5:2:

«Ռեալը» 22 խաղից յետոյ 42 միաւորով բարձրացաւ երրորդ տեղը եւ 2 միաւորի առաւելութիւն ունի չորրորդ տեղում ընթացող «Վալենսիայից»: Արքայական ակումբը 16 միաւոր հետ է առաջատար «Բարսելոնայից» (22 խաղ), 10 միաւոր՝ Մադրիդի «Աթլետիկոյից» (23 խաղ): «Ռեալ Սույեդադին» ունի 26 միաւոր եւ 14-րդն է:

### ՊՍԺ-ի Շանր Յաղթանակը

Ֆրանսացի առաջնութեան 25-րդ տուրում առաջատար ՊՍԺ-ն մրցակցի խաղակաշտում հանդիպէց «Թուլուզի» հետ յաղթեց 1:0 հաշուով:

68-րդ րոպէին արժենթինացի Անխել Դի Մարիայի փոխանցումից յետոյ աչքի ընկաւ պրագիլացի Նեյմարը:

ՊՍԺ-ն մրցաշարացին աղիւսակը գլխաւորում է 65 միաւորով եւ 13 միաւորի առաւելութիւն ունի երկրորդ տեղում ընթացող «Մարսելի» նկատմամբ: «Թուլուզը» 26 միաւորով 15-րդն է: